

Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff

Die Wilsdruffer Sternsinger überbrachten am 7. Januar 2020 der Stadtverwaltung Wilsdruff Gottes Segen, unter dem Motto „Frieden! Im Libanon und weltweit.“ Der Beigeordnete Andreas Clausnitzer überreichte den Kindern im Namen der Stadt Wilsdruff eine Spende.



Neujahrskonzert

**am 25. Januar, 14:00 Uhr,
im Kleinbahnhof Wilsdruff**

der Musikschule



Am **25. Januar 2020, ab 14:00 Uhr**, werden im Vereinshaus Kleinbahnhof in Wilsdruff kleine und große Künstler zeigen, was sie bisher gelernt und einstudiert haben. Sowohl Solisten, als auch die verschiedenen Ensembles der Musikschule haben sich bereits jetzt auf diesen Tag vorbereitet und freuen sich, ihr Können präsentieren zu dürfen. Mit Werken aus Klassik und Pop gestalten sie ein buntes Programm, welches die ganze Vielfalt unserer Musikschule repräsentiert.

In der Konzertpause werden wir Sie wieder mit Kaffee und Kuchen verwöhnen. Über zahlreiche interessierte Zuhörer freuen sich die Schüler und Lehrkräfte der Musikschule.

Marion Edelmann, Leiterin der Musikschule Wilsdruff



Stadtverwaltung Wilsdruff

Nossener Straße 20, 01723 Wilsdruff,
www.wilsdruff.de, post@swwilsdruff.de

Montag:

08:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 18:00 Uhr*

Dienstag:

08:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch:

nach Terminvereinbarung

Donnerstag:

08:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 16:00 Uhr*

Freitag:

08:00 bis 12:00 Uhr
(*nur Bürgerbüro Wilsdruff)

Bürgerbüro Kesselsdorf, Steinbacher Weg 9,
01723 Kesselsdorf

Freitag: 09:00 bis 13:00 Uhr

Vorwahl 035204

Telefon:

.....463-0

Telefax:

.....463-600

Sekretariat Bürgermeister

.....463-111

Sprechzeiten nach vorheriger Vereinbarung

Sekretariat Beigeordneter

.....463-112

Hauptamt

.....463-100

Bürgerbüro Wilsdruff/Kesselsdorf

463-120

Standesamt

.....463-130

Vollzugsdienst/Ordnungs-
angelegenheiten

.....0172 3693900

Kämmerei/Kasse

.....463-200

Grund- und Gewerbesteuer

.....463-206

Bauamt

.....463-300

Straßenbeleuchtung/

Winterdienst

.....463-322

Liegenschaften/Immobilien

.....463-314

Wohnungswesen

.....463-323

Bauhof

.....791540

- Bibliothek Wilsdruff,
Nossener Straße 21 a27940
 - Eigenbetrieb Trinkwasserversorgung
Braunsdorfer Höhe Wilsdruff,
Löbtauer Straße 6779469
 - Heimatmuseum Wilsdruff,
Gezinge 12791516
 - Musikschulverein Wilsdruff e. V.,
Nossener Straße 20463-201
 - Seniorentreff Kuntze-Hof,
Freiberger Straße 50159 04195593
 - Stiftung Leben und Arbeit Wilsdruff,
Nossener Straße 439909-0
 - Schülertreff Wilsdruff,
Nossener Straße 439909-48
 - Waldbad Grund, Am Tharandter
Wald 4035209 20854

Öffentliche Bekanntmachungen

Grundstück zu verkaufen

Die Stadt Wilsdruff beabsichtigt den Verkauf des Flurstücks 682/8 im Bereich der ehemaligen Ziegelei (Gemarkung Mohorn).

Es handelt sich um ein 47.974 m² großes Grundstück, bestehend aus Garten- und Grünland (8.441 m²), Fließ- und stehendem Gewässer (18.765 m²), Verkehrsflächen (1.734 m²), Entsorgungsfläche (496 m²) sowie Sport-, Freizeit- und Erholungsfläche (18.538 m²) in ruhiger Lage (baurechtliche Einordnung gemäß § 35 BauGB: Bauen im Außenbereich). Die Straße „Zur Ziegelei“ ist bis zur letzten Wohnbebauung (Hausnummern 21, 21b und 23) als Ortsstraße gewidmet.

Das sich westlich auf dem Flurstück befindliche stehende Gewässer wird als Feuerlöschteich genutzt und ist zudem durch den Fischereiverband Dresden gepachtet. Aufgrund der Einstufung als Löschteich ist auch zukünftig die Funktion uneingeschränkt zu erhalten und die Feuerwehrzufahrt hindernisfrei sicherzustellen.

Es befindet sich des Weiteren eine durch einen Kleingartenverein gepachtete Gartensparte auf dem Grundstück. Die jährlichen Pachteinnahmen belaufen sich derzeit auf insgesamt 652,35 Euro.

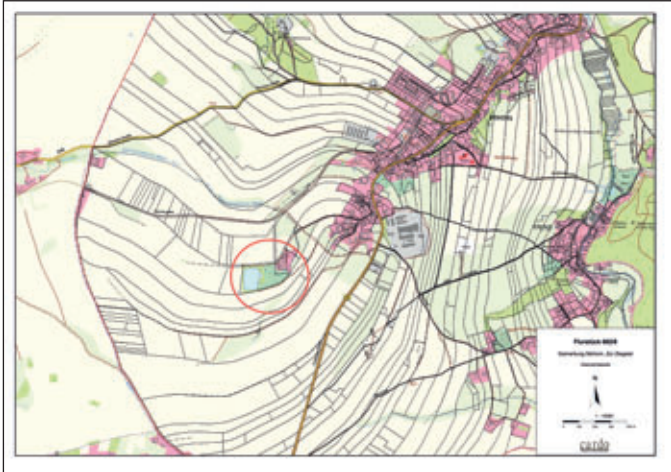
Der gutachterlich festgestellte Bodenrichtwert für Sport-, Freizeit- und Erholungsfläche liegt bei 2,66 €/m². Da die Gemeinde gehalten ist, Flächen nicht unter Wert zu veräußern, liegt das Mindestgebot, unter Beachtung der aktuellen Bodenrichtwerte, des erwähnten Gutachtens sowie des durch den Stadtrat beschlossenen, im Zusammenhang mit Grundstücksgeschäften heranzuziehenden Quadratmeterpreises für Verkehrsflächen (1,53 €/m²), bei 79.620,00 Euro. Die durch den Bieter selbst abzuschätzenden Kosten für auf dem Grundstück erforderliche Beräumungen, Baumfällungen sowie die Kosten der erforderlichen Teichberäumung (Entschlammung) mit Reparatur des Mönchbauwerkes, können vom Gebotspreis für Grund und Boden abgezogen werden, sind jedoch gesondert und detailliert aufzuführen.

Gebote sind bis zum 28. Februar 2020 im verschlossenen Umschlag unter Angabe des Angebotskennzeichens 880.612-1016-4 an die Stadtverwaltung Wilsdruff, Nossener Straße 20, 01723 Wilsdruff, zu übermitteln.

Den Zuschlag erhält das höchste Gebot. Die Erteilung des Zuschlages erfolgt vorbehaltlich einzubeziehender Gremien der Stadt Wilsdruff. Sollten nach Ablauf der angegebenen Frist ausnahmslos unwirtschaftliche Gebote vorliegen, behält sich die Stadt Wilsdruff die Aufhebung der Ausschreibung vor.

Angebote, welche nach dem angegebenen Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Bei Fragen zum angebotenen Objekt ist das Bauamt der Stadt Wilsdruff, unter der Telefonnummer 035204 463-314, zu kontaktieren.



Öffentliche Bekanntmachungen

Sperrung alte Eisenbahnbrücke Oberhermsdorfer Straße in Kesselsdorf

Im Dezember 2019 erfolgte durch die Ingenieurgesellschaft Bonk & Herrmann turnusmäßig die Brückenprüfung der alten Bahnbrücke in Kesselsdorf. Die Brückenprüfung brachte eine Verschärfung der schon seit vielen Jahren bestehenden Mängel am Bauwerk zutage. So sind unter anderem die bestehenden Risse größer geworden, was auf Bewegungen im Bauwerk hindeutet. Besonders die bereits kurz nach der Erbauung nachträglich im Bogen angebrachte Verstärkung durch eine Klinkerschale weist zusätzliche Schäden auf, die vorhandenen Risse sind massiv und haben sich weiter geöffnet. Es ist nicht erkennbar, dass die Klinkerschale im Betonbogen rückverankert ist. Seitens des Prüfers wird darauf verwiesen, dass die Gefahr besteht, dass sich bei Erschütterungen durch das Befahren der Brücke Teile der Schale lösen und herabstürzen können. Um diese Gefährdungen für Fußgänger und Radfahrer auszuschließen, ist eine komplette Sperrung der Brücke aus Sicherheitsgründen unumgänglich. Die Sperrung ist ab 13. Januar 2020 wirksam. Eine entsprechende Beschilderung wird veranlasst. Die Verkehrsführung für Fußgänger und Radfahrer erfolgt über die Steinleite und Christian-Klengel-Straße. Durch die Stadtverwaltung wird geprüft, wie weiter mit dem Bauwerk verfahren werden soll.

Das Ordnungsamt informiert

Unnötiges Laufenlassen von Motoren

Die kalte Jahreszeit ist da und viele Autofahrer lassen leider wieder ihre Motoren im Stand laufen. Wer Fahrzeugmotoren unnötig laufen lässt, verstößt gegen § 30 der Straßenverkehrsordnung („Umweltschutz, Sonn- und Feiertagsverbot“) und begeht somit eine Ordnungswidrigkeit. Diese Ordnungswidrigkeit kann mit einer erheblichen Geldbuße geahndet werden.

Fundbüro

Folgende Fundsachen des letzten Halbjahres können in der Stadtverwaltung Wilsdruff, Bürgerbüro, Nossener Straße 20, Telefon: 035204 463-123, erfragt oder abgeholt werden:

▲ **Fahrzeugschlüssel** vom 29.06.2019 in Wilsdruff ▲ **Handy** vom 23.08.2019 in Wilsdruff
▲ **Handy** vom 09.09.2019 in Limbach ▲ **4 Schlüssel** vom 30.07.2019 in Kesselsdorf ▲
1 Fahrrad vom 10.09.2019 in Kesselsdorf ▲ **Fahrzeugschlüssel** vom 06.09.2019 in Kesselsdorf ▲ **Handy** vom 23.10.2019 in Wilsdruff ▲ **Handy** vom 10.11.2019 in Blankenstein
▲ **1 Fahrrad** vom 21.11.2019 in Wilsdruff ▲ **Handschuhe** vom 17.12.2019 in Kesselsdorf
▲ **1 Schlüssel** mit Plüschtier vom 31.01.2020 in Wilsdruff ▲ **5 Schlüssel** mit Tasche vom 12.01.2020 in Wilsdruff

Onlineabfrage über: <http://www.wilsdruff.de>

Verkehrseinschränkungen

Wilsdruff – Vom 27. bis 28. Januar 2020 kommt es zu Vollsperrungsmaßnahmen auf der Ringstraße 12 bis 16. Hier wird ein Fertigteilhaus errichtet.

Oberhermsdorf – Bis 25. Januar 2020 kommt es zu Vollsperrungsmaßnahmen auf der Kesselsdorfer Straße. Hier werden Hausanschlüsse für einen Neubau eines Einfamilienhauses hergestellt.

Breitband – Im Zusammenhang mit dem Breitbandausbau kann es in der jeweiligen Ortslage zu Beeinträchtigungen kommen. Bitte beachten Sie die jeweiligen Beschilderungen. Bei konkreten Maßnahmen informieren wir hier gesondert.

Allgemein – Während der angezeigten Baumaßnahmen sind Einschränkungen oder Behinderungen des Fußgänger- und Fahrzeugverkehrs nicht auszuschließen. Bitte achten Sie auf die örtlichen Umleitungsempfehlungen.

Beratung des Stadtrates

Die nächste Beratung des Stadtrates findet am **23. Januar 2020, 19:00 Uhr**, im Rathaus Wilsdruff, Markt 1 (nicht barrierefrei), statt.

Beratung des Technischen Ausschusses

Die nächste Beratung des Technischen Ausschusses findet am **20. Februar 2020, 19:00 Uhr**, im Rathaus Wilsdruff, Markt 1, statt.

Sprechstunde des Bürgerpolizisten

Polizei Wilsdruff **4. Februar 2020**
Löbtauer Straße 6

Die Sprechstunde findet in der Zeit von 15:00 bis 17:45 Uhr statt. Weitere Termine können nach telefonischer Rücksprache unter 035204 20370 vereinbart werden.

Sprechstunde der Friedensrichter

Die Sprechstunde des Friedensrichters Marco Broscheit und der stellvertretenden Friedensrichterin Sabine Neumann findet am **11. Februar 2020, von 17:00 bis 18:00 Uhr**, im Rathaus, Markt 1 in Wilsdruff statt. Diese können Sie am zweiten Dienstag im Monat besuchen.

Öffnungszeiten der Bücherei Wilsdruff, Nossener Straße 21 a, Telefon 035204 463-800

Montag	09:00 – 11:30 Uhr 12:00 – 17:00 Uhr
Dienstag	13:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 11:30 Uhr 12:00 – 19:00 Uhr

Auch wenn wir nicht geöffnet haben, sind wir für Sie da. Recherchieren Sie über das Internet 24 Stunden, 7 Tage die Woche in unserem Buchbestand. Wir sind für Sie online: www.bibliothek-wilsdruff.de

Heimatismuseum Wilsdruff

Heimatismuseum, Gezinge 12, Wilsdruff, Telefon: 035204 791516

Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag	09:00 bis 14:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 15:00 Uhr
Sonntag	14:00 bis 18:00 Uhr

Schulen und Hort

Vorwahl	035204
• Evangelische Grundschule Grumbach, Tharandter Straße 8	48601
• Grundschule Mohorn, Schulberg 10	035209 20403
Hort	035209 299554
• Grundschule Oberhermsdorf, Hauptstraße 24	0351 6502429
Hort	0351 6505111
• Grundschule Wilsdruff, Nossener Straße 21 a	463-830
Hort	463-840
• Oberschule Wilsdruff, Gezing 12	463-700
• Gymnasium Wilsdruff, Ausweichstandort Kleinnaundorf, Steigerstraße 14	0351 85072845

Kindertagesstätten

• Kindergartenverein Wilsdruff e. V.	463-200
Nossener Straße 20	
• Kindertagesstätte Blankenstein, Kirchweg 4	035209 20692
• Kindertagesstätte Braunsdorf, Ernst-Thälmann-Straße 1	035203 39978
• Kindertagesstätte Grumbach, Friedensstraße 1 a	48630
• Kindertagesstätte Grumbach II, Friedensstraße 1 b	392464
• Kindertagesstätte Herzogswalde Am Rosengarten 1 a	035209 299378
• Kindertagesstätte Kesselsdorf AWO, Grumbacher Straße 7	47176
• Evangelisches Kinder- und Familienhaus Kesselsdorf, Fröbelweg 1	393730
• Kindertagesstätte Mohorn, Schulberg 11	035209 20391
• Kindertagesstätte Haus 1 Wilsdruff, Struthweg 11	29460
• Kindertagesstätte Haus 2 Wilsdruff, Landbergweg 14	48370
• Kindertagesstätte Wilsdruff, An der Schule 7	48574

Dorfgemeinschaftshäuser

• Blankenstein	035209 21302
• Braunsdorf	035203 409846
• Grumbach	0162 8062296
• Helbigsdorf	0173 2644557
	035204 189675
• Herzogswalde	035209 29196
• Kaufbach	40369
• Kesselsdorf	47194
• Kleinopitz	0178 6884847
• Limbach	48048
• Mohorn	035209 21391
• Wilsdruff	394242

Veröffentlichungen Dritter

Die Volkshochschule informiert über neue Angebote und freie Kursplätze in Wilsdruff

20F40250 F, Englisch - Fortgeschrittenenkurs Stufe A2/B1

Mo, 24.02.2020 - 29.06.2020, 17:50 - 19:20 Uhr, 17 x 2 UE, Wilsdruff, Kleinbahnhof, 153,00 €

20F40268 F, Englisch - Konversationskurs Stufe B2

Mo, 24.02.2020 - 29.06.2020, 19:30 - 21:00 Uhr, 17 x 2 UE, Wilsdruff, Kleinbahnhof, 153,00 €

20F20115 F, Aquarellmalerei - Kleingruppenkurs

Sa, 21.03.2020, 09:00 - 12:45 Uhr, 1 x 5 UE, Wilsdruff, Kleinbahnhof, 25,00 €

In dem Kurs werden sowohl die Grundlagen der Aquarellmalerei erprobt und vertieft, als auch durch verschiedene Mischtechniken neue, spannende Ergebnisse erzielt. Die Aquarellmalerei besitzt eine ganz besondere Frische und Durchsichtigkeit, eine perfekte Technik mit vielseitigen Ausdrucksmöglichkeiten. Es werden Grundlagenkenntnisse in Farbanordnung, Perspektive, Komposition sowie Licht- und Schattenwirkung vermittelt. Ob Landschaft, naturalistische Malerei, jedes Motiv hat seinen ganz besonderen Reiz.

Informationen und Anmeldungen:

- Geschäftsstelle Freital, Bahnhofstraße 34, Tel. 0351 6413748;
- Hauptgeschäftsstelle Pirna, Geschwister-Scholl-Straße 2, Tel. 03501 710990;
- Internet: www.vhs-ssoe.de

Ferienprogramm der Volkshochschule

Du willst die Welt verändern? Oder Dich mit Social Media, Reichweite und digitalen Geschäftsmodellen auseinandersetzen? In unserem Projekt geben wir dir die Möglichkeit einen eigenen digitalen Ausdruckskanal zu finden, zu planen und aufzubauen.

Deine Vision auf Youtube, Insta & Co. angereichert mit wertvollem Hintergrundwissen, wie Social Media tickt. Was bedeutet Tracking? Ist unser Smartphone unser smarterer Spion in der Hosentasche? Wie geht man mit Hate Speech oder einem Shitstorm um? Jede Menge Freiraum um Dich auszuprobieren, Ideen zu entwickeln und laut zu werden.

Let's be loud. Let's be bold. Let's make the world a better place.

- WANN?** ▶ 17.02.-21.02.2020, täglich 9-16 Uhr
WO? ▶ Regenbogen Familienzentrum e. V.
 Poststraße 13, 01705 Freital
WER? ▶ Jugendliche im Alter von 11-15 Jahren
GELD? ▶ komplett kostenlos,
 inkl. Mittagessen, Snacks und Getränke

INFOS UND ANMELDUNG

Volkshochschule Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.
 Bahnhofstraße 34, 01705 Freital
 ☎ 0351/6413748 oder ✉ Info@vhs-ssoe.de

Kultur macht STARK
 Bündnisse für Bildung

GEFÖRDERT VOM



**Bundesministerium
für Bildung
und Forschung**

Impressum: Herausgeber: Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother. Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother bzw. die Leiter der zeichnenden Einrichtungen bzw. Verbände. Lokales, Vereine, Veranstaltungen: Verlag. Verantwortlich im Sinne des Presserechts sind die Text- bzw. Bildautoren. **Verantwortlich für Redaktion, Satz, Druck, Anzeigen, Vertrieb:** Riedel GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau / OT Ottendorf, Telefon: 037208 876-0 • Fax: 037208 876299 • E-Mail: info@riedel-verlag.de, Verlagsleitung: Hannes Riedel. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Herr Reinhard Riedel. Es gelten die AGB der Riedel-Verlag & Druck KG. **Ansprechpartner für das Amtsblatt in der Stadtverwaltung** sind Kerstin Röthig, Telefon 035204 463-102 und Anja Richter, Telefon: 035204 463-101 • E-Mail: amtsblatt@sw-wilsdruff.de. • **Fotos:** R. Esfeld, M. Förster, M. Schlönvogt, Denise-Wiedenfeld, FFW, Stadtverwaltung Wilsdruff **Auflage:** Das Amtsblatt wird mit einer Auflage von 7.000 Stück an den Auslagestellen kostenfrei bereitgestellt. **Nächster Termin Amtsblatt:** Das Amtsblatt erscheint am 06.02. und Redaktionsschluss ist am 27.01. (bis 12:00 Uhr). Wir bitten zu beachten, dass alle Artikel, die später in der Stadtverwaltung Wilsdruff eingehen, nicht mehr für dieses Amtsblatt berücksichtigt werden können.

Veröffentlichungen Dritter

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal informiert

Schließtage im Jahr 2020

Der Wertstoffhof in Freital ist betriebsbedingt an folgenden Tagen geschlossen: 8. Februar, 25 April, 20. Juni und 14. November. Das gilt auch für das Humuswerk der RETERRA Freital GmbH.
Am **18. März** öffnen die beiden Anlagen erst **13:00 Uhr**. Die Geschäftsstelle bleibt an diesem Tag geschlossen. Von dieser Regelung sind nicht die Wertstoffhöfe in Altenberg und Dippoldiswalde betroffen. Diese haben wie gewohnt geöffnet.

Versand der Gebührenbescheide

Der Gebührenbescheid enthält die Abrechnung für das vergangene Jahr und die Abschlagszahlungen für 2020 mit zwei Fälligkeiten. Region Weißeritzkreis - 17. Juli und 4. Dezember.
Vom 1. Januar 2020 an gelten neue Gebühren. Die gebührenfreie Leerung für Bioabfallbehälter wird jedoch bis Ende 2021 beibehalten. Geändert haben sich auch einige Gebühren für die Abgabe von Abfällen auf dem Wertstoffhof. Die Gebührensatzung sowie eine Gebührenübersicht befinden sich auf der Internetseite des Verbandes und können auf den Wertstoffhöfen eingesehen werden.

Und noch zwei Tipps:

Bei frostigen Temperaturen können Abfälle im Behälter festfrieren. Der ZAOE bittet, darauf zu achten, dass sich der Behälter gut leeren lässt. Falls dies nicht der Fall ist, muss er von der Tonnenwand gelöst werden. Kassenzettel und Thermorollen gehören generell in den Restabfall. Die glänzenden Belege bestehen aus Thermopapier, das mit einer chemischen Substanz Bisphenol A (BPA) beschichtet ist.

Geschäftsstelle des ZAOE, Tel.: 0351 4040450, presse@zaoe.de, www.zaoe.de

Jägerprüfung Frühjahr 2020

Die Ausübung der Jagd ist in der Bundesrepublik Deutschland an die Erteilung eines Jagdscheines gebunden. Die Jagdausübung erstreckt sich auf das Aufsuchen, Nachstellen, Erlegen und Fangen von Wild und ist an ein bestimmtes Gebiet gebunden.
Für die Erteilung eines Jagdscheines ist eine Jägerprüfung zu absolvieren, die aus einem schriftlichen und einem mündlich-praktischen Teil sowie einer Schießprüfung besteht. Der Termin für die Jägerprüfung im Frühjahr 2020 wurde auf Samstag, den 28. März 2020, festgelegt. Bewerber im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge können bis spätestens **14. Februar 2020** einen schriftlichen Antrag auf Zulassung zur Jägerprüfung stellen. Das Mindestalter beträgt zum Zeitpunkt des Meldeschlusses 15 Jahre. Für die Anmeldung wird eine Gebühr von 15,00 Euro erhoben.
Das Antragsformular sowie Informationen über die Zulassungsvoraussetzungen finden Sie unter: www.landratsamt-pirna.de/jagdwesen.html.

Kontakt: Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Gewerbe- und Vollzugsdienst, Untere Jagdbehörde, Tel.: 03501 515-4210, E-Mail: waffeundjagd@landratsamt-pirna.de

Seminare zum Schnitt von Obstgehölzen



In den Seminaren des Landschaftspflegeverbandes, gemeinsam mit der Servicestelle Streuobst, können Besitzer von Obstgehölzen erlernen, wie sie einen fachgerechten Schnitt an ihrem Obstgehölz selbst durchführen. Bevor die unterschiedlichen Arten des Baumschnittes vorgestellt werden, erläutert Herr Weiner von der Servicestelle Streuobst die verschiedenen Wuchsformen von Obstgehölzen. Er legt die Gesetzmäßigkeiten des Gehölzschnittes dar und gibt Tipps zur schonenden Pflege überalterter Obstbestände.

Die kostenfreien Seminare beinhalten einen theoretischen und einen praktischen Teil und finden jeweils im Zeitraum von 09:00 bis ca. 15:00 Uhr an folgenden Orten statt:

3. März 2020
Lindenhof Ulberndorf
Alte Straße 13, 01744 Dippoldiswalde

14. März 2020
Mohorn, Obergrund, 01723 Wilsdruff
(genaue Anschrift bei Anmeldung)

Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich: Tel. 03504 6296-61 (Ansprechpartner Frau Müller) oder E-Mail: muel-ler@lpv-osterzgebirge.de beim Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V., Alte Straße 13 in 01744 Dippoldiswalde. Weitere Informationen unter www.obst-wiesen-schaetze.de oder www.lpv-osterzgebirge.de.

Heute und auch in Zukunft steht beim Pflegedienst der Mensch im Mittelpunkt.

Ambulanter
PflegeDienst GmbH
ritzke & onath

Telefon: 03 52 04 · 79 10 80 (24 h Sicherstellung)

Fax: 035204 · 79 10 81

Gesellschafter Uschi Pritzke & Kristina Donath
Nossener Straße 18 | 01723 Wilsdruff
www.pflegedienst-wilsdruff.de

Unsere Leistungen für Sie:

- häusliche Krankenpflege • Erbringung der Leistungen nach dem Pflegeversicherungsgesetz
- Hauswirtschaftliche Dienstleistungen • Essen auf Rädern • Hausnotruf
- individuelle Serviceleistungen • kostenlose Beratung rund um das Thema Pflege

Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Oberschule Wilsdruff

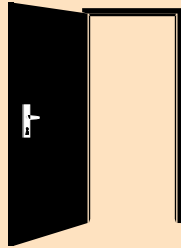
Wir laden alle Interessierten recht herzlich zum

Tag der offenen Tür

**am Mittwoch, 5. Februar 2020,
von 17:00 bis 19:00 Uhr,**

in die Oberschule Wilsdruff ein.

*Christian Stange
Schulleiter*



Die Oberschule Wilsdruff informiert

Ab sofort ist die Oberschule Wilsdruff unter folgenden Nummern zu erreichen:

Telefon: 035204 463-700
Fax: 035204 463-729

Wir bitten Sie, das zu beachten.

Christian Stange, Schulleiter

Spaß beim Bowling ...

... erlebten die besten Hochspringer unserer Schule beim Einlösen des am 3. Dezember gewonnenen Gutscheines. Diesmal durften auch die Ersatzspringer dabei sein. Dafür spendierte uns die Schulleitung noch eine 3. Bahn, sodass auch die Schüler in den Genuss kamen, die wir am 3. Dezember wieder in den Unterricht schicken mussten.

Neben dem Spaß kam natürlich der sportliche Ehrgeiz bei uns durch:

1. Platz und damit Bowlingkönigin: Pauline 9/2 mit 243 Punkten, die Herrn Gothe (auch 243 Punkte) nicht ganz bezwingen konnte.
2. Diego, 6/3 197 Punkte
3. Shelly, 8/1 193 Punkte
4. Frau Schneider 183 Punkte
5. Tom, 8/2 175 Punkte
6. Saphira, 10/1 168 Punkte

Martina Schneider, Sportlehrerin



Hort Mohorn

Schneefrei im Hort

Zum Glück liegt noch kein Schnee, sodass die neuen Fahrzeuge, die am letzten Schultag vom Weihnachtsmann gebracht wurden, gut gefahren werden können.



Wir freuen uns auf viele Erlebnisse im neuen Jahr und wünschen allen Kindern der Grundschule Mohorn ein erfolgreiches Ende des ersten Halbjahres.

Hort-Team Mohorn

Die Feuerwehr berichtet

Silvesternacht hält Feuerwehr in Atem

Die Angehörigen der freiwilligen Feuerwehr Wilsdruff freuten sich über einsatzfreie Weihnachtsfeiertage, doch kurz nach Mitternacht am Neujahrsmorgen wurde zum ersten Großeinsatz des neuen Jahres 2020 alarmiert. Gegen 00:10 Uhr heulten die Sirenen in



fast allen Ortsteilen auf. Wo einige zunächst einen, in der Neujahrsnacht nicht unüblichen, Kleinbrand vermuteten, stellte sich schnell heraus, dass dieser Einsatz länger dauern würde. Eine Scheune im Ortsteil Oberhermsdorf war vermutlich aufgrund von Silvesterfeuerwerk in Brand geraten. Glücklicherweise konnten die untergestellten Pferde noch rechtzeitig aus dem Gebäude gerettet werden, sodass am Ende kein Mensch oder Tier zu Schaden kam. Die Feuerwehr rückte mit über zehn Fahrzeugen zum



Löscheinsatz an. Aufgrund der starken Rauchentwicklung gingen die Einsatzkräfte mit schwerem Atemschutz zum Angriff vor. In der Scheune waren große Mengen Heu und Stroh gelagert. Diese bildeten Glutnester, die aufgespürt und

mit Werkzeug auseinandergezogen werden mussten. So zog sich der Einsatz bis in die frühen Morgenstunden hin. Gegen 01:50 Uhr wurde ein Kleinbrand im Stadtgebiet Wilsdruff gemeldet, den die Kameraden der Ortswehr Limbach übernahmen. Die Ortswehren Blankenstein und Helbigsdorf wurden gegen 07:00 Uhr morgens alarmiert, um in Oberhermsdorf Restablöscharbeiten durchzuführen.

Team Öffentlichkeitsarbeit

Wissenswertes

Information des Modellflugclub Mohorn e. V.



Am 31. Dezember 2019 trafen sich einige Mitglieder des Modellflugclubs (MFC) Mohorn e. V. letztmalig zum alljährlichen Neujahrfliegen auf ihrem ehemaligen Modellfluggelände, an der B 173 zwischen Grumbach und Herzogswalde. Es konnte aber nicht noch einmal geflogen werden. Das Wetter spielte nicht mit. Zum Abschluss wurde durch einen Sportfreund eine selbstgebaute Modellrakete in den Himmel geschickt. Es gelang recht gut. Das war dann auch die letzte Aktion der Modellflugfreunde des MFC Mohorn e. V. Leider können wir unserem Hobby, dem Modellflug, auf diesem Gelände nun nicht mehr nachgehen. Durch die Eigentümer wurde der Pachtvertrag zum 31. Dezember 2019 gekündigt. Wir, als eingetragener Verein, bedauern das sehr. Seit 1991 wurde der Flugplatz von uns genutzt und so gestaltet, dass ein umfangreiches Fliegen in den verschiedensten Modellflugklassen möglich war. Die dazu notwendigen Genehmigungen konnten eingeholt werden und wurden über die Jahre auch immer wieder erneuert und bestätigt. Die Mitgliederzahl unseres Vereins entwickelte sich kontinuierlich. Am Ende waren wir noch 42 Mitglieder. Alle investierten sehr viel Herzblut, Liebe, Zeit und auch Geld in unser Hobby. Einige Jugendliche konnten in dieser Zeit für den Modellflugsport gewonnen und gefördert werden. Gerade in den letzten Jahren entwickelte sich ein neuer Zuspruch. In diesem Zusammenhang soll darauf hingewiesen werden, dass wir uns mit der Durchführung von Modellflugtagen auf unserem Modellflugplatz und der Beteiligung an Ausstellungen im Rahmen von Festlichkeiten der Stadt Wilsdruff aktiv am kulturellen Geschehen in unserer Stadt beteiligt haben. Sicherlich fand die Ausübung unseres Hobbys nicht nur Freunde bei den Anwohnern. Wir haben aber immer darauf geachtet, nach den uns selbst auferlegten Regeln und den geltenden Bestimmungen zu handeln. Dazu wurden regelmäßige Lärmpegelmessungen durchgeführt und Zertifikate für einzelne Modelle ausgestellt. Im Rahmen des alljährlich durchgeführten Frühjahrsputzes wurde der Flugplatz hergerichtet und besonders die anliegenden Gelände und die Zufahrt von angefallenem Müll und Unrat gereinigt. Mit der Kündigung der Nutzung unseres Modellflugplatzes ist damit das Kapitel Modellflug in der Stadt Wilsdruff vorerst beendet. Der Modellflugclub Mohorn e. V. besteht aber weiter und dies zurzeit auch ohne Möglichkeit der Nutzung eines eigenen Modellfluggeländes.

An dieser Stelle möchten wir uns mit einer Bitte an die Stadt Wilsdruff, die angrenzenden Gemeinden und besonders an die Agrargenossenschaften und bäuerlichen Einrichtungen wenden:
Wir suchen ein neues Gelände, welches wir zur Ausübung des Modellfluges einrichten und nutzen könnten.

In unserem Internetauftritt www.mfv-mohorn.de finden Sie einige Eindrücke von der Anlage, die wir leider aufgeben mussten. Mit dieser Bitte hoffen wir, das Interesse Einzelner oder von Gemeinschaften geweckt zu haben, uns zu unterstützen. Ansprechpartner wäre der Vorstand des MFC Mohorn e. V.: Lothar Holland, Tel. 035204 27771. Wir würden uns sehr freuen, die Möglichkeit zur Einrichtung eines neuen Modellflugplatzes zu erhalten.

*Vielen Dank und viel Erfolg im Jahr 2020 sagen
die Mitglieder des Modellflugclub Mohorn e. V.*

Ein neues Zuhause für Siegfrieds Pferde

Statt einem frohen Start ins neue Jahr, verstummte kurz nach Mitternacht das Feuerwerk in Oberhermsdorf, die Sirene ertönte und Betroffenheit machte sich breit. Auch in den umliegenden Ortschaften wurde Alarm geschlagen, denn in einem Stall brach ein Feuer aus, welches vermutlich durch Feuerwerkskörper ausgelöst wurde. Durch das beherzte Eingreifen der Nachbarn und den Einsatz der Feuerwehren konnten die Tiere gerettet und ein Übergreifen der Flammen auf weitere Gebäude verhindert werden. Nun sind einige Tage vergangen, es riecht noch immer verbrannt, die verkohlten Überreste zeugen von der Zerstörungskraft des Feuers und auf der Weide stehen ein Fohlen, eine trächtige Stute und ein weiteres Pferd. Sie haben seit Silvester kein Dach mehr über dem Kopf und sämtliches Zaumzeug, Sättel, Winterfutter und ein Traktor für die Heuernte wurden zerstört. Es sind die Pferde von Siegfried Horn. Er prägt seit vielen Jahren mit seinen Pferden, seiner Kutsche und seinem Pferdeenthusiasmus das Bild von Oberhermsdorf. Sein Lebenswerk soll nun wiederaufgebaut werden. Dazu wird jede Hilfe benötigt, da die Versicherung, wenn überhaupt, nur einen Teil des erheblichen Schadens abdecken wird. Neben finanzieller Unterstützung werden auch Sachzuwendungen (Baumaterialien, Futter, etc.) und tatkräftige Handwerker benötigt. Bitte beteiligen Sie sich am Wiederaufbau und spenden unter dem Kennwort „Spendenaktion Pferdestall Siegfried Horn“. Die Volksbank Dresden-Bautzen e. G., Georgenstraße 6, 01097 Dresden, hat dazu folgendes Spendenkonto eingerichtet:

Empfänger:
Spendenkonto Siegfried Horn
Bank:
Volksbank Dresden-Bautzen e. G.
Kennwort:
Spendenaktion Pferdestall Siegfried Horn
IBAN: DE 11 8509 0000 4767 3410 03
BIC: GENODEF1DRS

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

*Rainer Rechenberger
Ortsvorsteher*

Anzeige(n)

Eigenheim in ruhiger Lage

Suchen Haus oder Bau- grundstück von privat, um unseren Traum von den eigenen vier Wänden zu verwirklichen.

Tina Schumann
Tel. 0351-42645457
Funk: 0174-3071728
ts.tina.schumann@gmail.com

Immobilien-Gutachten

für: Kauf, Verkauf, Erbschaft, Schenkung, Scheidung, Besteuerung

Felix Tebinka MRICS
Dipl.-Ök., CIS HypZert (F), WRV

RICS

Tel.: (0351) 40438755
www.haus-grund-wert.de
Gostritzer Straße 8 · 01728 Bannewitz

Wissenswertes

Neues vom KCW

Der Karnevalsclub Wilsdruff ist gut im Jahr 2020 gelandet und wir als Vorstand hoffen natürlich, dass unsere Freunde, Gäste und Sponsoren ebenfalls alle gut ins neue Jahr gestartet sind. Bei uns ist schon mächtig viel los. Wir arbeiten auf Hochtouren an der Gestaltung des Saales, an unserem Programm und unseren Tänzen. Langweilig ist uns ja das ganze Jahr über nicht, aber grade jetzt ist bei uns Hochsaison und bei allen steigt das Lampenfieber und die Vorfreude. Dieses Jahr sogar noch ein kleines bisschen mehr, als sonst, denn es ist unsere 40. Saison und ein ganz besonderes Jubiläum für uns. Wir hoffen, dass ihr, liebe Gäste, diese besondere Saison mit uns zusammen erlebt und feiert, was das Zeug hält, unter dem Motto: „40 Jahre Spuk, wir bekommen nicht genug“

Karten bekommt ihr wie gewohnt in der Bücherstube Wilsdruff. Alle unsere Termine findet ihr auch auf unserer Webseite karnevalsclubwilsdruff.de und bei Facebook sowie Instagram.

Wilsdruff Helau



Neues aus der Bücherei



*Sport treiben wäre so viel erfüllender,
wenn die Kalorien schreien würden beim Verbrennen!
Unbekannt*

Der härteste Schritt zu Fitness ist der erste! Wir haben eine große und vielseitige Auswahl an Fitness-Büchern. Besuchen Sie auch gern unsere Homepage www.bibliothek-wilsdruff.de oder auf Facebook unter Stadtbibliothek Wilsdruff.



Das Fitness-Minimalprogramm, Kleiner Aufwand – Große Wirkung, Prof. Dr. Ingo Froböse

Ein gesunder Lebensstil ist Grundvoraussetzung für ein langes Leben, aber auch für Fitness und Leistungsfähigkeit. Bestsellerautor Prof. Dr. Ingo Froböse zeigt in diesem Ratgeber, wie wir mit wenig Einsatz bereits viel für einen gesunden Lebensstil erreichen können. Er motiviert, das Verhalten zu ändern, rechtzeitig gegenzusteuern und holt selbst „Bewegungsmuffel“ mit ihren Ängsten und Sorgen ab. Auf der Basis von häufigen Fragen wurde ein alltagsnahes, abwechslungsreiches und effektives Programm entwickelt: Was brauchen Herz und Kreislauf wenigstens? Was benötigen die Muskeln täglich? Wie kann ich biorhythmisch essen? Was entspannt schnell und hilft gegen Stress? Wie wirkt Bewegung auf die geistige Fitness? Ergänzend gibt es Tipps zu den Aspekten Immunsystem, Verdauung und Aussehen. Kurze, knackige Trainingsprogramme für unterwegs, das Büro, den Einkauf oder das Winterprogramm für Fortgeschrittene zeigen, dass es viele Gelegenheiten gibt, im Alltag aktiv und fit zu werden.

Das Muskelworkout – über 100 hocheffiziente Übungen OHNE Geräte, Prof. Dr. Ingo Froböse

Um fit und durchtrainiert zu sein, braucht es keine hochtechnischen Geräte, denn das effizienteste Hilfsmittel trägt jeder bei sich: das eigene Körpergewicht. Prof. Dr. Ingo Froböse zeigt, wie jeder ganz ohne Geräte zu Hause, im Büro oder unterwegs die eigene Fitness, Koordination und Muskelkraft in unterschiedlichen Übungsstufen jederzeit trainieren und steigern kann. Nach einer kurzen Einführung in den Aufbau der Muskeln und den unterschiedlichen Formen des Muskeltrainings werden je nach Bedürfnis - Kraft/Ausdauer, Muskelaufbau oder Koordination/Stabilität - über 100 Übungen vorgestellt, die sich an Einsteiger, Fortgeschrittene und Profis richten und alle Muskelgruppen einbeziehen. Trainingseinheiten zu einzelnen Muskeln und gezielten Bewegungsabläufen sowie Ganzkörperstabilisationsübungen und einen „Schlank-Mach-Zirkel“ werden ergänzt durch Informationen zu Regeneration der Muskeln, Muskelkater oder die größten Muskel-Mythen.

Team der Bücherei

Wissenswertes

Neues aus dem Heimatmuseum

Die chinesische Nachtigall zu Besuch im Heimatmuseum

Theaterspielzeug gibt es in verschiedenen Varianten. Zum Sammlungsbestand des Museums gehören beispielsweise klassische Handspielpuppen mit geschnitzten Holzköpfen. Eine umfangreiche Papiertheatersammlung



konnten die Besucher/-innen vor einem Jahr im Heimatmuseum der Stadt Wilsdruff bewundern. Solch traditionelles Spielzeug regt nicht nur Großeltern und Enkel an, sich über Spielgewohnheiten auszutauschen, auch an Demenz erkrankte Personen scheinen in Gegenwart bekannter Objekte aus der Kindheit ihre Krankheit für eine kurze Zeit abzustreifen, dafür tauchen Erinnerungen aus der Vergangenheit auf. Ein Museumsbesuch ist deshalb sowohl für Jung, als auch Alt ein Erlebnis.

Das ist wohl auch der Grund, weshalb das Spiel mit Kasperpuppen bis heute bei vielen Menschen beliebt ist. Und es ist verständlich, dass Puppen-

spieler immer wieder den Anspruch haben, Figuren speziell für ihr ausgewähltes oder geschriebenes Stück zu entwickeln. So entstand in der Amateur-Theatergruppe „Sunny Augensterne“ ein Stück über eine chinesische Nachtigall, welches das Heimatmuseum der Stadt Wilsdruff am **2. Februar 2020, 16:00 Uhr**, präsentiert. In dem Figurenspiel „Die chinesische Nachtigall“ wird eine Geschichte über die Schönheit des Lebens und von Schönheit der Musik erzählt. Die Puppenspieler Jörg und Claudia Dietze werden dabei durch Livemusik der beiden Schüler Robert Kato (Geige) und Aaron Dietze (Altsaxophon) begleitet. Daniela Widuch schlüpft in die Rolle der Erzählerin. Die Veranstaltung findet im Erdgeschoss des Anbaus der Oberschule Wilsdruff statt und ist über den Hintereingang des Gebäudes barrierefrei erreichbar. Das Stück ist für Personen ab 6 Jahre geeignet und dauert 45 Minuten. Karten sind im Vorverkauf im Heimatmuseum der Stadt Wilsdruff während der Öffnungszeiten erhältlich.

Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag	09:00 bis 14:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 15:00 Uhr
Sonntag	14:00 bis 18:00 Uhr

Angelika Marienfeldt

Nachruf

Christel Reichelt

* 13. Oktober 1934 † 4. Januar 2020

10 Jahre zählte Christel Reichelt zum Stamm der 15 ehrenamtlichen Mitarbeiter/-innen im Heimatmuseum der Stadt Wilsdruff. Mit ihr verlieren wir eine immer hilfsbereite und besonnene Helferin im Ehrenamt. Ihre bedachtame und ruhige Wesensart ergänzte das Team und trug dazu bei, dass das Heimatmuseum auch an Sonn- und Feiertagen für Besucher öffnen konnte.



Als ehemalige Lehrerin an der Schule im Gezinge und durch ihren geschichtsbegeisterten Gatten Eberhart Reichelt hatte sie eine besondere Verbindung zum Heimatmuseum. Regelmäßig und zuverlässig unterstützte sie seit 2010 als ehrenamtliche Helferin den Besucherdienst am Wochenende und brachte ihr Wissen in die Museumsarbeit ein.

Wir erinnern uns voller Dankbarkeit an die gemeinsame Zeit im Heimatmuseum.

Angelika Marienfeldt,
Süsette Müller, Sylvana Liebe
sowie die ehrenamtlichen Mitarbeiter/-innen des Museums

Ralf Rother
Bürgermeister

Heute informieren wir Sie **in eigener Sache** darüber, dass Herr StB Jochen Steinbach die „J. Steinbach Steuerberatungsgesellschaft mbH“ an den langjährigen Mitarbeiter **Herrn Steuerberater Peter Diedemann** übergeben hat.

Der Kanzleiname hat sich entsprechend geändert.

Alle Mitarbeiter/innen als auch Herr Steinbach stehen Ihnen wie bisher gern zur Verfügung.

Wir möchten die Gelegenheit nutzen, Ihnen ganz herzlich für Ihre Treue zu danken. Selbstverständlich werden wir Sie auch weiterhin in bewährter Weise über Neuigkeiten im Steuerrecht unterrichten.

- **Steuererklärung**
- **Jahresabschluss**
- **Finanzbuchhaltung**
- **Lohnbuchhaltung**

- Steuerliche Optimierung
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Existenzgründer-Beratung
- Schenkungen und Erbschaften

DIEDEMANN
STEUERBERATUNGS-GESELLSCHAFT MBH

Steuerberater
Peter Diedemann
Burgwartstraße 6
01705 Freital
Telefon: 0351 64198-0
www.diedemann.de

Unser Wissen ist Ihr Gewinn.

Kirchennachrichten

Besondere Veranstaltungen

Wir laden am Sonntabend, **25. Januar 2010, 15:00 Uhr**, ins Kinder- und Familienhaus Kesselsdorf zur Kinderchormusik zum Zuhören und Mitsingen ein. Ausführende sind die Kurrenden und Flötenkreise des Kirchspiels Wilsdruffer Land, unter der Leitung von Andrea Klose und Gabriele Weißbach.

Gottesdienste des Ev.-Luth. Kirchspiels Wilsdruffer Land

Grumbach

26.01.	10:15 Uhr	Abendmahlsgottesdienst, Musik: Flötenkreis
02.02.	09:00 Uhr	Predigtgottesdienst
09.02.	09:00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst
16.02.	10:15 Uhr	Predigtgottesdienst

Kesselsdorf

26.01.	09:30 Uhr	Familienkirche
02.02.	10:15 Uhr	Abendmahlsgottesdienst (K)
09.02.	10:15 Uhr	Predigtgottesdienst
23.02.	10:15 Uhr	Abendmahlsgottesdienst

Limbach

02.02.	09:00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst
--------	-----------	------------------------

Sachsdorf

26.01.	09:00 Uhr	Predigtgottesdienst
23.02.	14:00 Uhr	Bibelstunde der LKG

Wilsdruff

26.01.	10:15 Uhr	Abendmahlsgottesdienst(K)
28.01.	10:00 Uhr	Gottesdienst im Katharinenhof
02.02.	10:15 Uhr	Predigtgottesdienst (K)
16.02.	09:00 Uhr	Predigtgottesdienst (K)
18.02.	10:30 Uhr	Gottesdienst in der Seniorenresidenz
23.02.	09:00 Uhr	Predigtgottesdienst (K)
25.02.	10:30 Uhr	Gottesdienst im Katharinenhof

(K) = Kindergottesdienst

Weitere Informationen finden Sie unter www.kirche-wilsdruff.de

Gottesdienste der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Mohorn, Herzogswalde, Blankenstein, Helbigsdorf

26.01.	10:00 Uhr	Mohorn mit Abendmahl
	10:00 Uhr	Blankenstein mit Abendmahl
02.02.	10:00 Uhr	Herzogswalde
09.02.	08:30 Uhr	Mohorn
	10:00 Uhr	Helbigsdorf
16.02.	10:00 Uhr	Blankenstein
23.02.	08:30 Uhr	Mohorn
	10:00 Uhr	Herzogswalde

Gottesdienste der Neuapostolischen Kirche, Talstraße 10, Cossebaude

Gottesdienstzeiten:	Mittwoch	19:30 Uhr
	Sonntag	10:00 Uhr

Weitere Informationen unter www.nak.de

Informationen aus den Ortsteilen

Braunsdorf/Kleinopitz/Oberhermsdorf

Ortschaftsratssitzung

Am **10. Februar 2020**, findet **19:00 Uhr**, in Oberhermsdorf, Hauptstraße 1, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Alle Bürger unserer Ortsteile sind dazu herzlich eingeladen.

Rainer Rechenberger
Ortsvorsteher

10 Jahre Festausschuss „ZUR SONNE“ Braunsdorf



Sicher hatten Sie ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest und feierten vergnügt ins Jahr 2020. Für das neue Jahr wünscht Ihnen der Festausschuss „ZUR SONNE“ Braunsdorf alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen in einer friedlichen Welt.

In diesem Jahr feiern wir unser 10-jähriges Bestehen und unser **Dorf- und Sportfest, vom 5. bis 7. Juni 2020**, soll wieder ein Höhepunkt im Dorfleben werden. Das vorläufige Programm finden sie unter www.zur-sonne-braunsdorf.de.

Es sind noch Vorschläge und Aktivitäten der Braunsdorfer Einwohner gefragt. Es wäre sehr schön, wenn Sie sich mit weiteren Programmpunkten einbringen. Ihre Vorschläge erwartet der Festausschuss. Die nächste **Beratung des Festausschusses findet am Montag, 27. Januar 2020, 19:30 Uhr**, im Sportcasino auf dem Sportplatz statt. Sie sind zur Beratung herzlich eingeladen. Wir möchten Sie ausdrücklich dazu ermuntern, sich mit ihren Ideen und Vorschlägen zum Dorf- und Sportfest zu engagieren. Wir freuen uns auf ihre Mitarbeit!

Festausschuss „ZUR SONNE“ Braunsdorf

Die Jagdgenossenschaft Braunsdorf, Oberhermsdorf und Kleinopitz informiert

Einladung

Hiermit laden wir Sie am **21. Februar 2020, 18:00 Uhr**, in die Gaststätte Meiling in Oberhermsdorf zu unserer Jahreshauptversammlung recht herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes für das Jahr 2019
3. Bericht des Kassenwartes für das Jahr 2019
4. Diskussion
5. Entlastung des Vorstandes und des Kassenwartes für das Jahr 2019
6. Bericht der Jagdpächter
7. Verschiedenes

Wir bitten Sie, Ihre Teilnahme einem Vorstandmitglied bis zum 15. Februar 2020 mitzuteilen. Sollten Sie in Vertretung eines Mitgliedes teilnehmen, dann bringen Sie bitte eine Vollmacht mit.

Wolfgang Holfert, Vorsitzender

Informationen aus den Ortsteilen

Grumbach

Ortschaftsratssitzung

Am **3. Februar 2020**, findet **19:00 Uhr**, im Vereinsraum der Kegelbahn der SG Grumbach, August-Bebel-Straße 2 a, 01723 Grumbach, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Steffen Fache, Ortsvorsteher

Neues vom KKK

Liebe Faschingsfreunde, nun ist es nicht mehr lange hin bis endlich wieder Fasching mit dem KKK gefeiert wird. Wir freuen uns schon total und stecken bis über beide Ohren in den Vorbereitungen. Geholfen haben uns die Kinder aus dem Kindergarten in Grumbach. Sie haben die schönen und noch sehr gut erhaltenen Luftballons unserer Auftaktveranstaltungen bei uns abgeholt und haben dieses Jahr zu Fasching eine ganz besondere Dekoration in ihrem Kindergarten.



Wir haben wieder Platz für die neuen Dekorationsideen. Seit dem 4. Januar 2020 sind wir dabei, den Saal in Grumbach mottogerecht herzurichten. Wir basteln, malen, schrauben, hämmern, putzen, proben, lachen, meckern, sägen, überlegen, schneiden, trainieren, beleuchten, skizzieren ... , damit wir gemeinsam mit euch eine schöne Faschingssaison unter dem Motto „Klappe die 49.“ feiern können.

Wir wollen aber nicht vergessen, euch noch unseren neuen Vorstand vorzustellen.



v. l.: Jason - Stellvertretender Vorsitzender, Carola - verantwortlich für Garden und Sponsoren, Juliane - Präsidentin, Claudia - Schatzmeisterin, Thomas – verantwortlich für Aufbau

Habt ihr eigentlich schon Karten bestellt? Wenn nicht, wird es nun langsam Zeit. Bei uns gibt es freie Sitzplatzwahl und wer zuerst kommt, der ergattert auch die besten Plätze. Im Flyer könnt ihr euch den Wunschtermin raussuchen. Dann einfach online unter kegrubrau.de oder unserer Hotline 035204 5088 Karten sichern.

Für unsere Junggebliebenen nochmal der Hinweis auf unseren Familienfasching am 9. Februar 2020. Der Eintritt ist wie immer frei, aber meldet euch bitte kurz unter unserer Hotline zu unserer besseren Planung.

Der **präsentiert:**

Klappe die 49.

im Grumbacher Hof

KARTEN unter:

kegrubrau.de

035204/5088

FASCHINGSVERANSTALTUNGEN

8.2. / 22.2.

29.2. / 7.3.2020

P16

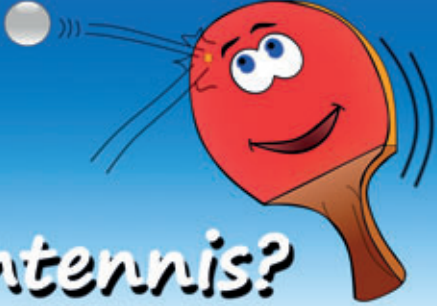
Eintritt frei 09.02. 15-19 Uhr Familienfasching	Eintritt frei 25.02. 18.30 Uhr ab Faschingsdienstagsparty	ermäßigter Eintritt bis 21.30Uhr 15.02. 20.30 Uhr ab 2000er Jugendparty
16.02. Faschingsparade in Freital	Eintritt frei 25.02. 15-17 Uhr Kinderfasching	Eintritt 11€ 06.03. Mädelsabend

Für die Jugendlichen ab 16 Jahre gibt es am 15. Februar 2020 erstmalig einen Jugendfasching in Grumbach. Die unter 18-jährigen sollten vielleicht über einen Muttizettel nachdenken.

Wir sehen uns. Euer KKK

Informationen aus den Ortsteilen

Lust auf Tischtennis?



WIR SUCHEN DICH!

Die SG Grumbach sucht junge Nachwuchstalente, die Interesse am Sport haben

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche

Montag	18:30 - 20:30 (Leistungsgruppe)
Mittwoch	16:00 - 17:30 (Kinder)
	17:30 - 20:00 (Leistungsgruppe)
Freitag	16:30 - 19:00 (Leistungsgruppe)

Sporthalle der SG Grumbach

01723 Grumbach, August-Bebel-Str. 2

	Dirk Müller (Trainer) 0163-7335149	Ernö Rotter (Trainer) 0171-3677328	
---	---	---	---

Helbigsdorf/Blankenstein

Ortschaftsratssitzung

Am **10. Februar 2020**, findet **19:00 Uhr**, in der Alten Schule in Blankenstein, Kirchweg 6, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates mit folgender Tagesordnung statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Karla Horn, Ortsvorsteherin

Veranstaltungen des Familienzentrums e. V. Regenbogen Freital

Liebe Blankensteiner Seniorinnen und Senioren, am **Dienstag, 4. Februar 2020, 14:00 Uhr**, besuchen uns wieder die Kindergarten-Kinder und werden uns auf den Fasching einstimmen.

Rückschau

Im Dezember führten wir (mit Unterstützung des Heimatvereines Blankenstein) die Weihnachtsfeier durch. Uns empfingen schön weihnachtlich geschmückte Tische. Das Kaffeetrinken erhielten wir vom Heimatverein. Diesen vertrat, wie schon in den vergangenen Jahren, Sophie Görnitz.

Vielen herzlichen Dank für Ihre Mühe, Sophie! Der Stollen und die selbstgebackenen Kekse schmeckten lecker. An dieser Stelle möchten wir, auch im Namen des Heimatvereines Blankenstein, der Bäckerei Schober und der Bäckerei Hartmann für die gesponserten Stollen recht herzlich danken. Bedanken möchte sich die Seniorengruppe auch bei den Erzieherinnen und Kindern des Kindergartens für ihr kurzes, aber sehr schönes Programm und auch beim Weihnachtsmann für seinen Besuch. Dadurch wurde es auch ein lustiger Nachmittag. Ein großer Dank gilt auch dem Ortschaftsrat Helbigsdorf-Blankenstein, dem Autohaus Leonhardt und der Fa. Getränke-Friebe. Durch die finanziellen Unterstützungen konnte der Weihnachtsmann Päckchen verteilen und auch das Neujahrsfest im Januar krönte ein sehr schmackhaftes Mittagessen und Kaffeetrinken, welches die Bäckerei Schober zubereitete und uns auch anlieferte. Vergessen wurden aber auch nicht diejenigen, die altersbedingt nicht mehr an unseren Veranstaltungen teilnehmen können. Ihnen brachte ich in der Weihnachtszeit ein Präsent. Abschließend möchte ich allen, die bei der Vorbereitung und Durchführung der Seniorennachmittage geholfen haben, recht herzlich danken.

Waltraud Naumann

Auch im Januar schmeckt der Stollen noch!

Der erste Helbigsdorfer Seniorentreff im Jahr 2020 fand wie immer mittwochs, 14:00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus statt. Bei noch weihnachtlich gedeckter Tafel ließen wir uns den Stollen und Kaffee schmecken. Für den Nachmittag hatte ich Dr. Jürgen Clauß, den Lebensmitteltechnolog



aus Dresden, eingeladen. Er hielt einen Vortrag mit Wort, Bild und Musik, über das Thema „Die Entwicklung und Herstellung des Dresdner Stollens von Dr. Quendt“. Dieser war sehr lehrreich und interessant. Alle haben aufmerksam zugehört. Am Schluss bekam er viel Beifall. Wir möchten uns

auf diesem Weg nochmals recht herzlichst bei Herrn Dr. Clauß bedanken. An diesem Tag waren wieder allerhand Senioren anwesend, sogar Neueinsteiger waren gekommen.



Unser nächster Treff findet am 5. Februar 2020 statt. Es soll unsere Faschingsfete werden, die eine Überraschung bereithält. Natürlich sollen sich alle dementsprechend kostümieren und wenn es nur ein Hütchen ist. Viel Spaß dabei!

Rainer Lotze

Informationen aus den Ortsteilen

Herzogswalde

Ortschaftsratssitzung

Am **3. Februar 2020**, findet **20:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Herzogswalde, Am Rosengarten 1 a, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Steffen Christof
Ortsvorsteher

Kaufbach

Ortschaftsratssitzung

Am **3. Februar 2020**, findet **19:30 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Kaufbach, Oberstraße 15, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Holger Vogt
Ortsvorsteher

Weihnachtsspaziergang mit Rekordbeteiligung



Bei angenehmen, aber leider schneelosen Weihnachtswetter, absolvierten die Pferde und Führer der White Horse Ranch in Kaufbach am 24. Dezember ihren traditionellen Weihnachtsspaziergang durch Kaufbach. Mit der bisher höchsten Teilnehmerzahl von 37 Pferden wurde ein neuer Maßstab gesetzt. Auch die Beteiligung von Familienangehörigen und Bekannten der Pferdeführer war noch nie so hoch. Unter den Zuschauern mit ihren Kindern am Straßenrand konnten auch Familien aus anderen Ortsteilen von Wilsdruff und aus Wilsdruff selbst begrüßt werden. Es ist aber auch sehenswert, die lange Reihe der Pferde verschiedener Rassen und Farben. Oft waren Pferd und Führer weihnachtlich geschmückt. Während der Weihnachtsmann der Ranch Bonbons an die Kinder verteilte, erhielten die Pferde von den Zuschauern so manche Möhre zugesteckt. Dank soll an dieser Stelle wieder den rücksichtsvollen Autofahrern gesagt werden. Ein besonderer Dank gilt auch Wilfried Vollhardt und Steffen Bornmann, die nach dem Spaziergang die Säuberung der Straßen übernahmen.

Trotz des besinnlichen Jahreswechsels wird auf der White Horse Ranch eifrig am Veranstaltungsplan 2020 gearbeitet: So wird erstmals der neue Pferdeführerschein angeboten, der erste Weideaustrieb soll am 25. April erfolgen, die mehrfache Deutsche- und Europameisterin Ute Holm wird zu einem Kurs kommen und am 30. August begeht der Betrieb sein 25-jähriges Bestehen.

Gerhard Esfeld

Kesselsdorf

Ortschaftsratssitzung

Am **3. Februar 2020**, findet **19:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Kesselsdorf, Schulstraße 2, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Dietmar Freund
Ortsvorsteher

16. Kesselsdorfer Neujahrsblitz 2020



Am 5. Januar 2020 fand in der Sportstätte der SG Kesselsdorf zum 16. Mal der Kesselsdorfer Neujahrsblitz statt. Da in diesem Jahr zeitgleich die Schnellschach-Stadtmeisterschaft in Dresden ausgetragen wurde, spielten zehn Schachspieler in familiärer Atmosphäre 18 Partien (doppelrundig) mit einem DWZ-Durchschnitt von 1700. Nach 18 Runden Blitzschach (5 Minuten pro Spieler und Partie) gewann, wie schon in 2019, Christoph Natsidis (Fide Meister) von der Schachgemeinschaft Leipzig mit 18 von 18 möglichen Punkten das diesjährige Turnier. Den zweiten Platz belegte



Informationen aus den Ortsteilen



Günter Weidlich (SV Fortschritt Pirna) mit 15 Punkten und den dritten Platz belegte Felix Bräuer (SG Blumenau) mit 14 Punkten. Rang vier erreichte Daniel Platz (SSV Annaburg), einen beachtlichen fünften Platz belegte Nils Espig (12 Jahre) von USV TU Dresden. Den Rang sechs erreichte Thomas Gritz (SC Neukirchen /Erzgebirge). Die Ränge sieben bis zehn besetzten die Vertreter der SG Kesselsdorf (Stefan Mätzler, Wolfram Nestler, Ulrich Wagner und Nobert Jasica). Herzlichen Glückwunsch an die Platzierten!

Gert von Ameln
SG Kesselsdorf e. V., Abteilung Schach

Nachruf

Die Mitglieder des Heimatkreises Kesselsdorf trauern um ihren langjährigen Vorsitzenden

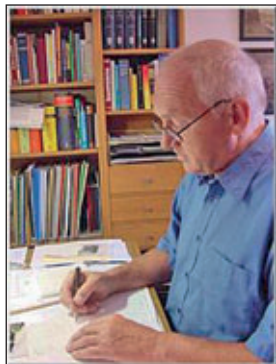
Hans-Georg Dauterstedt,

der am 4. Januar 2020 nach langer Krankheit verstorben ist.

Nach seinem Zuzug nach Kesselsdorf war er immer um die Aufklärung der Kesselsdorfer Geschichte und Kultur bemüht. Er beteiligte sich als Mitinitiator aktiv an der Gründung des Heimatkreises Kesselsdorf im Jahr 1997 und dem Aufbau und der Eröffnung der Heimatstube sowie an der Drucklegung der ersten Kesselsdorfer Ortschronik 2000. Aus gesundheitlichen Gründen musste Hans-Georg Dauterstedt sein Amt als Vorsitzender des Heimatkreises 2015 niederlegen.

Die Mitglieder des Heimatkreises danken ihm für seinen über Jahre erfolgten tatkräftigen Einsatz im Verein und werden ihn stets in ehrender Erinnerung behalten.

Mitglieder des Heimatkreises Kesselsdorf e. V.	Ortschaftsrat Kesselsdorf	Ralf Rother Bürgermeister
--	------------------------------	------------------------------



Einladung zum Seniorenachmittag

Der Arbeitskreis der Seniorenbetreuung Kesselsdorf lädt am **Mittwoch, 5. Februar 2020, 14:00 Uhr**, in die Gaststätte „Elena“ am Markt zu einem geselligen Beisammensein ein. Anschließend gestaltet die Sängerin Vera Münzberger mit Gitarrenbegleitung eine „Musikalische Reise zwischen Winter – Fastnacht – Frühjahr“.

Die Arbeitsgruppe der Seniorenbetreuung Kesselsdorf

Limbach/Birkenhain

Ortschaftsratssitzung

Am **29. Januar 2020**, findet **19:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Limbach, Zur Alten Schule 7, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Dieter Kriegelstein
Ortsvorsteher

Mohorn/Grund

Ortschaftsratssitzung

Am **4. Februar 2020**, findet ab **19:00 Uhr**, im Rathaus Mohorn, Freiburger Straße 88, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

André Börner
Ortsvorsteher

Der MCV baut sein Atlantis!

Mit dem Jahresbeginn 2020 hat beim MCV die heiße Phase begonnen. Den vielen kreativen Ideen lassen wir nun Taten folgen und verwandeln den Loksuppen in eine unglaubliche Tiefseelandschaft mit allem, was dazu gehört, um euch unter dem Motto „**In Atlantis regiert der MCV über Neptun und Meerjungfrau!**“ eine unvergessliche Faschingszeit zu bereiten. Auch das Programmteam und die Funkengarden haben sich die Nächte um die Ohren geschlagen, um euch mit lustigen Sketchen, mitreißenden Tänzen und tollen Kostümen zu erfreuen. Vielen Dank an alle Mitwirkenden, die mit viel Spaß, Elan und wenig Zeit unsere ehrgeizigen Pläne umsetzen. Und ob Jung oder Alt, wer Lust hat, bei uns mitzumachen, ist jederzeit willkommen.



Kommt in unsere versunkene Welt und verwandelt euch z. B. in bunte

Informationen aus den Ortsteilen

Meeresbewohner, Meeresungeheuer, Meerjungfrauen oder Schiffswracks und zwar:

- zur 1. Veranstaltung am **08.02.2020**
- zum Seniorenfasching am **09.02.2020**
- zur 2. Veranstaltung am **15.02.2020**
- zur 3. Veranstaltung am **22.02.2020**
- zum Rosenmontag am **24.02.2020**.

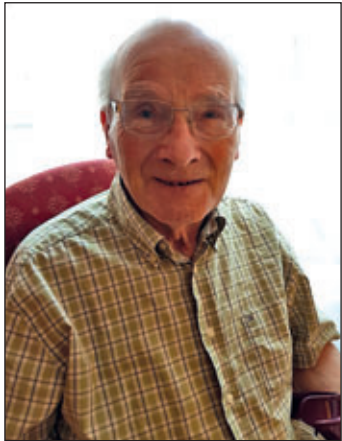
Karten gibt es wie gewohnt bei Martina Träger, unter Tel. 035209 20408. Außerdem könnt ihr uns gern zum großen Karnevalsumzug am **16. Februar 2020** in Freital begleiten und in tollen Kostümen anfeuern. Wir freuen uns auf euch!

Morei Olei



Unsere Jubilare des Monats

Bürgermeister Ralf Rother gratulierte unseren ältesten Bürgern zum Geburtstag



Erich Fischer aus Wilsdruff zum 90. Geburtstag am 09.01.

Anzeige(n)

Hiermit möchte ich mich für die Glückwünsche des Bürgermeisters und der Arbeitsgruppe Seniorenbetreuung Kosselsdorf anlässlich meines

90. Geburtstages

ganz herzlich bedanken.

Ingeborg Daniel



ALLES GUTE FÜR **2020**

Wir wünschen Ihnen **Gesundheit, Glück und viel Erfolg** und freuen uns auf neue spannende Projekte in diesem Jahr!

BOELSTLER moderne Haustechnik

Am Oberen Bach 18 | 01723 Grumbach
Tel. 035204 40064 | www.boelstler-haustechnik.de



Abenteuer Wandervogel: Vortrag zur Vorstellung unserer neuen Jugendgruppe in Tharandt, am Samstag den 08.02.2020 um 15.00 Uhr.

FILM - Vortrag einer Jugendgruppe !

Zum Kennenlernen unserer neuen Jugendgruppe laden wir interessierte Jungen ab dem 9. Lebensjahr und deren Eltern bzw. Verwandte herzlich zu einem Nachmittag in unser Tharandter Gruppenheim ein. Hier zeigen unsere Gruppenleiter einen spannenden Film über die Sommerfahrt einer Jugendgruppe und berichten bei einem Bildervortrag über die Aktivitäten und Ziele unserer Gruppen (Fahrten, Lager, Gruppenabende usw.).

Um besser planen zu können, freuen wir uns über eine Voranmeldung bei :

Julian Subklewe,
Lehramtsstudent unter Tel. 0160-93823039 oder per Mail an Julian.nwv@t-online.de
Tharandt / Wilsdruffer Str. 25 / Ortseingang hinter der Kneipe Klippermühle.



Unsere Jubilare des Monats

23.01.	Annelies Petzold	aus Kesselsdorf	zum 78.	29.01.	Renate Heinrich	aus Wilsdruff	zum 81.
23.01.	Christa Zimmermann	aus Wilsdruff	zum 80.	29.01.	Gerhard Müller	aus Herzogswalde	zum 90.
23.01.	Christa Zollfrank	aus Wilsdruff	zum 75.	29.01.	Elfriede Pietzsch	aus Oberhermsdorf	zum 93.
24.01.	Tilo Appelt	aus Kesselsdorf	zum 75.	30.01.	Christine Hartmann	aus Herzogswalde	zum 78.
24.01.	Petra Dietze	aus Kesselsdorf	zum 76.	31.01.	Rosemarie Goldbach	aus Kesselsdorf	zum 73.
24.01.	Erika Mierzowsky	aus Kesselsdorf	zum 74.	31.01.	Alfred Pirch	aus Grumbach	zum 83.
24.01.	Fritz Postler	aus Kaufbach	zum 76.	31.01.	Hildegard Schmiedl	aus Grumbach	zum 74.
25.01.	Hartmut Günther	aus Grumbach	zum 88.	31.01.	Gudrun Tränkner	aus Mohorn	zum 77.
25.01.	Monika Willner	aus Grund	zum 75.	01.02.	Günter Ernst	aus Wilsdruff	zum 74.
26.01.	Ilse Groß	aus Wilsdruff	zum 82.	01.02.	Rosemarie Fischer	aus Kleinopitz	zum 73.
26.01.	Doris Hartert	aus Wilsdruff	zum 83.	01.02.	Erika Fritzsche	aus Wilsdruff	zum 90.
26.01.	Rolf Krämer	aus Herzogswalde	zum 70.	01.02.	Werner Horn	aus Kesselsdorf	zum 83.
26.01.	Waltraud Kutschke	aus Oberhermsdorf	zum 76.	01.02.	Sonja Hütter	aus Kesselsdorf	zum 72.
26.01.	Erika Nake	aus Wilsdruff	zum 95.	01.02.	Gottfried Schürer	aus Mohorn	zum 74.
26.01.	Werner Starke	aus Kleinopitz	zum 80.	01.02.	Steffen Ullrich	aus Wilsdruff	zum 70.
26.01.	Uwe Vick	aus Kesselsdorf	zum 80.	02.02.	Frieder Dietze	aus Kesselsdorf	zum 77.
27.01.	Jochen Büttner	aus Kesselsdorf	zum 80.	02.02.	Annelies Hendrichke	aus Wilsdruff	zum 85.
27.01.	Karl-Heinz Hennig	aus Wilsdruff	zum 83.	02.02.	Elke Riedel	aus Herzogswalde	zum 76.
27.01.	Christel Hinke	aus Herzogswalde	zum 75.	02.02.	Ruth Riedel	aus Mohorn	zum 85.
27.01.	Helmut Iltzsche	aus Kesselsdorf	zum 86.	02.02.	Hans Schellenberg	aus Oberhermsdorf	zum 92.
27.01.	Marta Laube	aus Grumbach	zum 88.	02.02.	Heidemarie Schulze	aus Wilsdruff	zum 70.
27.01.	Irmgard Luck	aus Braunsdorf	zum 86.	02.02.	Renate Woznitza	aus Wilsdruff	zum 78.
27.01.	Irmtraud Preußner	aus Grumbach	zum 83.	03.02.	Horst Burock	aus Grumbach	zum 82.
27.01.	Renate Schmidt	aus Wilsdruff	zum 84.	03.02.	Waltraud Dittrich	aus Mohorn	zum 83.
27.01.	Lothar Seurich	aus Grumbach	zum 77.	03.02.	Renate Ritter	aus Herzogswalde	zum 70.
27.01.	Renate Staufenberg	aus Kesselsdorf	zum 75.	03.02.	Irmgard Woisch	aus Kesselsdorf	zum 83.
27.01.	Barbara Steiner	aus Kesselsdorf	zum 72.	04.02.	Manfred Dittrich	aus Mohorn	zum 84.
27.01.	Gerda Thom	aus Mohorn	zum 93.	04.02.	Dr. Fritz Garling	aus Wilsdruff	zum 82.
28.01.	Rainer Arnhold	aus Limbach	zum 71.	04.02.	Heide-Linde Postler	aus Wilsdruff	zum 75.
28.01.	Margit Günther	aus Grumbach	zum 82.	04.02.	Eckehard Sauerbrey	aus Kesselsdorf	zum 76.
28.01.	Ingrid Häbold	aus Kesselsdorf	zum 73.	04.02.	Margarete Straube	aus Kaufbach	zum 86.
28.01.	Christine Ludewig	aus Helbigsdorf	zum 83.	04.02.	Willfried Zimmermann	aus Wilsdruff	zum 77.
28.01.	Waltraud Meyer	aus Wilsdruff	zum 82.	05.02.	Otto Baumann	aus Grumbach	zum 76.
28.01.	Lieselotte Wittig	aus Wilsdruff	zum 86.	05.02.	Karla Konrad	aus Wilsdruff	zum 76.
29.01.	Jürgen Gläser	aus Mohorn	zum 75.	05.02.	Jürgen Menzer	aus Grumbach	zum 81.

Anzeige(n)

Wohnungen zu vermieten

Schöne 2-, 3- und 4-Raum-Wohnungen für Sie in unserem Bestand.

Haus- und Grundstücksverwaltung Ramona Riße
Dorfstraße 5A | 01665 Klipphausen OT Sora
Tel.: 035204 7890 | Fax: 035204 78929 | info@uwerisse.de

AUTOHAUS WILSDRUFF
Tel. 035204 491-0
www.autohaus-wilsdruff.de

EU-Neuwagen bei uns!

zum **super Preis**

Service Nutzfahrzeuge SKODA Service

Preisgünstige Kaltmieten + familienfreundliche Angebote
z. B. 50,- EUR Sachgutschein/Jahr für jedes Klein- bzw. Vorschulkind und 100,- EUR Zuschuss/Schuljahr zur Schülerbeförderung

gewo
65 Jahre wohnen, gewusst wo!

FREITALER WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT eG
RABENAUER STR. 41 • 01705 FREITAL • WWW.GEWO-FREITAL.DE

Kontakt unter 0351 64976-32 info@gewo-freital.de

+++ Wir wünschen Ihnen ein gesundes Jahr 2020 +++

2-Zimmer-Wohnung in FREITAL-ZAUCKERODE ★ 41,4 m² ★ 221,- EUR kalt ★ 113,- EUR NK ★ modernisiertes Bad mit Dusche	2-Zimmer-Wohnung in FREITAL-HAINSBURG ★ 48,3 m² ★ 242,- EUR kalt ★ zzgl. NK + HK ★ modernisiertes Bad mit Wanne	2-Zimmer-Wohnung in FREITAL-ZAUCKERODE ★ 49,6 m² ★ 223,- EUR kalt ★ 136,- EUR NK ★ modernisiertes Bad mit Wanne
---	--	--

+++ FREITAL +++ BANNEWITZ +++ RABENAU +++ WILSDRUFF +++ FREITAL +++ BANNEWITZ +++

Termine

**Arztbereitschaft -
Nur noch über diese Nummer!**

Ab sofort gilt eine neue kostenlose Hotline des ärztlichen Bereitschaftsdienstes. Der Anrufer wird automatisch mit dem nächstliegenden Bereitschaftsdienst verbunden.

116117

Bei **lebensbedrohlichen Erkrankungen und Unfällen** gilt weiterhin die Notrufnummer **112**.

Apothekenbereitschaft

Alle Angaben ohne Gewähr

23.01.	Central-Apotheke	30.01.	Wilandes-Apotheke
24.01.	Glückauf-Apotheke	31.01.	Raben-Apotheke
25.01.	Stern-Apotheke	01.02.	Apotheke Mohorn
26.01.	Windberg-Apotheke	02.02.	Grund Apotheke
27.01.	Apotheke Kesselsdorf	03.02.	Bären-Apotheke
28.01.	Sidonien-Apotheke	04.02.	Stadt-Apotheke
29.01.	Löwen-Apotheke	05.02.	Windberg-Apotheke

Anschriften: Bären-Apotheke Freital, Dresdner Str. 287, 0351 6494753 • Stadt-Apotheke Freital, Dresdner Str. 229, 0351 6491335 • Windberg-Apotheke Freital, Dresdner Str. 209, 0351 6493261 • Central-Apotheke Freital, Dresdner Str. 111, 0351 6491508 • Stern-Apotheke Freital, Glück-Auf-Str. 3, 0351 6502906 • Sidonien-Apotheke Tharandt, Roßmählerstr. 32, 035203 37436 • Raben-Apotheke Rabenau, Nordstr. 1, 0351 6495105 • Löwen-Apotheke Wilsdruff, Markt 15, 035204 48049 • Wilandes-Apotheke Wilsdruff, Nossener Str. 18, 035204 274990 • Grund-Apotheke Freital, An der Spinnerei 8, 0351 6441490 • Glückauf-Apotheke Freital, Dresdner Str. 58, 0351 6491229 • Apotheke Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11, 035204 394222 • Apotheke im Gutshof Pesterwitz, Gutshof 2, 0351 6585899 • St. Michaelis-Apotheke Mohorn, Freiburger Str. 79, 035209 29265

Notrufe

- Notruf Polizei 110
- Leitstelle Feuerwehr/Rettungsdienst 112
- Krankenhaus Freital, Bürgerstraße 0351 64660
- Polizei Freital, Dresdner Straße 0351 647260
- Hilfe für Frauen in Not (24 Stunden) 03731 22561
- Frauenschutzhaus Freiberg
- Gasstörung 0351 50178880
- ENSO-Stromstörungen 0351 50178881
- Giftnotruf 0361 730730
- Wasser (außer Mohorn, Grund, Herzogswalde)
- ETBH 035204 779469
- Wasser (nur für Mohorn, Grund, Herzogswalde)
- TWZ Weißeritzgruppe 035202 510421
- Fragen zur Wasserqualität 0351 205853540
- Abwasser, Störungen Abwasserkanalnetz 0351 8222222

Veranstaltungen

Sa, 25.01.2020, 14:00 Uhr

Neujahrskonzert der Musikschule Wilsdruff

Wilsdruff, Freiburger Straße 48 (Stadt- und Vereinshaus - Kleinbahnhof)

Nähere Informationen: Musikschulverein Wilsdruff e. V.

Tel. 035204 463-201

So, 02.02.2020, 16:00 Uhr

Amateur-Figurentheater „Sunny Augensterne“

Wilsdruff, Gezinge 12 (Heimatmuseum)

Nähere Informationen: Heimatmuseum Wilsdruff.

Tel. 035204 791516

Mi, 05.02.2020, 14:00 Uhr

Seniorennachmittag

Kesselsdorf, Gaststätte „Elena“ am Markt, mit Vera Münzberger

Nähere Informationen: Ilse Drese, Tel. 035204 40798

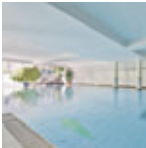
Anzeige(n)



CLASSIC



Sonnenhotel Fürstenbauer in Bodenmais




Bayerischer Wald

6 Tage nur

290 €

pro Person

A BOA DOG ZU ZWUOAT

Reisezeitraum: ab sofort bis 09.04.2020

Anreise täglich (Feiertage ausgenommen)

Das dürfen Sie erwarten:

- ✓ 5 Übernachtungen inklusive Frühstücksbuffet, Nachmittags-Snack und Abendessen im Rahmen unserer Wohlfühlpension
- ✓ täglich Getränke zum Abendessen für Sie inklusive
- ✓ freie Benutzung des großzügigen Hallenbades sowie der Finnischen Sauna

Preis pro Person	6 Tage
Doppelzimmer „Kleiner Arbersee“	290,- €

Kinderermäßigungen und weitere Zimmerkategorien auf Anfrage!

Beratung und Buchung: 0800 / 77 44 555
(kostenfrei) oder 05321/685540

Buchungs-Code: AB-2001-SFB

info@sonnenhotels.de | www.sonnenhotels.de

Eigene Hin- und Rückreise.
Alle Preise exklusive
Kurtaxe. Ausgebuchte Termine,
Programmänderungen und
Druckfehler vorbehalten. Alle
Preise inklusive MwSt.

Es gelten unsere Allgemeinen
Geschäftsbedingungen.

Hotelpartner: Sonnenhotels
GmbH, Gerhard-Weule-Straße
20, 38644 Goslar

Nachruf

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

Klaus Nicklich

Herr Nicklich war viele Jahre im Bauhof der Stadt Wilsdruff beschäftigt.

Wir werden sein Andenken in Ehren bewahren.

Ralf Rother
Bürgermeister

Stadt Wilsdruff

Anzeige(n)



*Große Liebe, herzliches Geben,
Sorge um uns – das war dein Leben.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meiner Mutter, Oma, Schwester und Tante

Gertraude Wallenaar

geb. Gierisch

* 01.04.1924 † 08.01.2020

In stiller Trauer:

Sohn Perry

Enkel Marcel mit Familie

Bruder Herbert mit Familie

*sowie alle Angehörigen, Freunde
und Bekannte*

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst
Pritzke & Donath.

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet im engsten
Familienkreis statt.

BESTATTUNGSHAUS AUERSWALD

Meißner Str. 118 • Bieberstein
Tel. (03 73 24) 73 36
Bieberstein • Freiberg • Mohorn

*Kostenfreie Beratung auf Wunsch bei Ihnen zu Hause,
Auch bei einem Sterbefall im Krankenhaus*

T
A
G
&
N
A
C
H
T

(03 52 09)

2 16 48

Büro:
Mohorn
Freiberger Str. 9

müller
BESTATTUNGEN

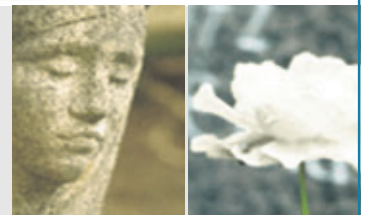
seit 1990

Daniela

Tag und Nacht

01279 Dresden, Wehlener Str. 9
Tel. (0351) 25 44 44
Fax: (0351) 2 54 44 16

01705 Freital, Dresdner Str. 285
Tel. (0351) 6 49 48 88
Fax: (0351) 6 49 48 80



www.mueller-bestattungen.com



ANTEA BESTATTUNGEN



Vogel

*Zeit schenken ...
um in Ruhe Abschied nehmen zu können*

Nossen | Talstraße 1 | 035242 / 686 27
Wilsdruff | Freiberger Straße 16 | 035204 / 20 940
www.antea-bestattungen.de



Tag & Nacht
für Sie erreichbar

Trauer-Dank Anzeigen

in Ihrem
Amts- bzw.
Informationsblatt



Riedel GmbH & Co. KG
09244 Lichtenau/OT Ottendorf
☎ 037208 876-210
anzeigen@riedel-verlag.de

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077
	Krematorium Durchwahl	453139
Nossen	Bahnhofstraße 15	035242/71006
Weinböhla	Hauptstraße 15	035243/32963
Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101
Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330
Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917



www.krematorium-meissen.de

...die Bestattungsgemeinschaft

Anzeige(n)

Abschied

BESTATTUNGSHAUS
AM SACHSENPLATZ FREITAL

„Die Frucht von Loslassen
ist die Geburt von etwas Neuem.“ (Meister Eckhart)

24h
Telefon

Wilsdruff ☎ 779975 Freital | Kreihsa
Freiberger Str. 5 www.bestattungshaus-sachsenplatz.de

*Wir sind dankbar, dass wir einen so langen Weg
gemeinsam gehen durften, und doch ist es schwer,
von einem geliebten Menschen Abschied zu nehmen.*

Lieselotte Horn

geb. Scholz

* 16.06.1928 † 09.01.2020

In liebevoller ErinnerungDein Sohn Joachim
mit Christel und Cornelia

Die Beisetzung findet am 28.01.2020
um 12.30 Uhr auf dem Friedhof in Freital-Potschappel statt.

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
das ist der Weg zur Freiheit
und ein Trost für uns alle.*

Danksagung

Wir haben Abschied genommen von
meinem lieben Ehemann, unserem Vati, Opa
und Uropa

Manfred Grellmann

* 04. 10. 1938 † 25. 11. 2019

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten,
danken wir herzlich.

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Pritzke & Donath
für die langjährige Pflege, Frau Dr. Zimara, dem Pflegeheim
Katharinenhof „Am Schloss“ sowie Frau Pfarrer Hartenstein-
Vödisch und dem Kirchenchor.

In Liebe und Dankbarkeit:

Seine Liesel**Tochter Margitta mit Frank****Sohn Frank****Enkel Steffen und Matthias mit Familien****Enkelin Laura**

Wilsdruff, im Dezember 2019

*Musste dich gehen lassen
und konnte nichts tun,
still und ohne Schmerz hoffe ich,
kannst du nun ruh'n.*

Plötzlich, unerwartet und für uns alle unfassbar
bist du von uns gegangen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meinem Ehemann,
unserem Schwager, Onkel, Cousin
und Freund

**Klaus Nicklich**

* 09.08.1938 † 03.01.2020

In tiefer Trauer:

Seine Hanne-Lore**Schwägerin Hannelore****Neffen Christian, Thomas und****Thorsten mit Familien****Sylke**

Wilsdruff

Die Seebestattung findet im engsten Kreis der
Familie statt.

Anzeige(n)

sonnenhotel
BAYERISCHER HOF

CLASSIC



Sonnenhotel Bayerischer Hof in Bodenmais



Bayerischer
Wald

5=4 – 5 NÄCHTE BLEIBEN UND 4 BEZAHLEN

Reisezeitraum: 07.01. - 27.03.2020
Anreise täglich (Feiertage ausgenommen)

- Das dürfen Sie erwarten:
- ✓ 5 Übernachtungen
 - ✓ täglich Frühstücksbuffet, Nachmittags-Snack und Abendessen
 - ✓ Getränke zum Abendessen inklusive
 - ✓ freie Nutzung unseres Hallenbades sowie der Saunalandschaft

Preis pro Person	6 Tage
Doppelzimmer „Standard“	199,- €

Kinderermäßigungen und weitere Zimmerkategorien auf Anfrage!

6 Tage nur
199 €
pro Person

Beratung und Buchung: 0800 / 77 44 555 (kostenfrei) oder 05321/685540 **Buchungs-Code: AB-1912-SBH**
info@sonnenhotels.de | www.sonnenhotels.de

Eigene Hin- und Rückreise. Alle Preise exklusive Kurtaxe. Ausgebuchte Termine, Programmänderungen und Druckfehler vorbehalten. Alle Preise inklusive MwSt.
Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Hotelpartner: Sonnenhotels GmbH, Gerhard-Weule-Straße 20, 38644 Goslar

Wir würden Sie gerne im **Verkaufsinendienst m/w/d**
in unserem Unternehmen begrüßen.

Sie suchen geregelte, kinderfreundliche Arbeitszeiten von Montag bis Freitag (ohne Schichten) und Sie haben – ob an Theke, Kasse oder am Schreibtisch – Erfahrungen im Umgang mit Kunden?

Ihre Fähigkeiten

Sie mögen es, mit anderen Menschen zu kommunizieren.
Sie lassen Ihr Gegenüber am Telefon hören, dass Ihnen das Gespräch Freude macht.
Sie haben gute bis sehr gute Deutschkenntnisse.
Sie sind lernbereit, haben Spaß an der Arbeit und am Geldverdienen.

Ihre Vorteile

Sie werden einer erfahrenen Fachkraft zur Seite gestellt und erwerben so neue Kenntnisse und Fähigkeiten.
Wir bieten ein Grundgehalt, das sich an Ihrer Berufserfahrung orientiert und ein Bonussystem, das Ihren Erfolg spiegelt.

Ihre Aufgaben

Betreuung unserer netten Stammkunden und Gewinnung vieler neuer zufriedener Auftraggeber durch Erarbeitung maßgeschneiderter, bedarfsgerechter Angebote.

Die Riedel GmbH & Co. KG ist ein Familienunternehmen, das sich auf die Herstellung von amtlichen Mitteilungsblättern im Raum Sachsen/Thüringen spezialisiert hat. Unser Team aus jungen und erfahrenen Mitarbeitern erwartet Sie in 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Gottfried-Schenker-Straße 1 (Nähe Sonnenlandpark).

RIEDEL

Bürgerzeitungen

Amts- und Informationsblätter

87
verschiedene Titel
monatlich in Sachsen
340.000
Exemplare für aufmerksame Leser
monatlich nicht nur in Sachsen
über 94 Ausgaben
monatlich

Ihr schnellster Kontakt:

Riedel GmbH & Co. KG
Annemarie Riedel

Gottfried-Schenker-Straße 1
09244 Lichtenau OT Ottendorf
Telefon: 037208 / 876 173
E-Mail: a.riedel@riedel-verlag.de

LEBEN UND ARBEITEN IN DER REGION
proregio.info

formationen aus der Region für die Region +++ Informationen aus der R

SHT DRESDEN HAUSTECHNIK



Die SÄCHSISCHE HAUSTECHNIK DRESDEN KG ist ein familiengeführtes, mittelständisches Unternehmen der GC-GRUPPE. Wir sind Marktführer und zentraler Ansprechpartner für das gesamte Sortiment rund um die Haustechnik.

Für die Pausenversorgung unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der hauseigenen Kantine am Standort Klipphausen suchen wir:

EINE/N KOCH (m/w/d)

Das dürfen Sie erwarten:

- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag in Vollzeit
- Keine Schichten, keine Wochenendarbeit
- Ihre Vergütung und unsere Sozialleistungen sind attraktiv von Anfang an
- Ein angenehmes Betriebsklima, in dem die langfristige Zusammenarbeit im Vordergrund steht
- Wir schätzen und belohnen Ihren Einsatz: Mitarbeiterbeteiligung, Rabatte, vermögenswirksame Leistungen, betriebliche Altersvorsorge

Ihre Aufgaben:

- Zubereitung von warmen und kalten Speisen in kleinem Umfang
- Bestellung beim Caterer und Vorbereitung der Schulungsräume für Veranstaltungen
- Koordination der täglichen Mittagessenbestellung
- Koordination der Bestellungen aus unseren Niederlassungen
- Ausgabe der Speisen
- Ordnung und Sauberkeit im Küchenbereich und Kantine

Das wünschen wir uns von Ihnen:

- Eine abgeschlossene Ausbildung als Koch/Beikoch
- Sie konnten bereits erste Erfahrungen in einer Betriebskantine sammeln
- Engagement sowie sorgfältiges und eigenständiges Arbeiten
- Sie arbeiten gern im Team
- Sie arbeiten unter Berücksichtigung der geltenden Hygienevorschriften

Sie haben Interesse, diese Aufgabe in unserem Haus zu übernehmen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Senden Sie diese bitte an: gsl.sht-dresden@gc-gruppe.de

SÄCHSISCHE HAUSTECHNIK DRESDEN KG FACHGROßHANDEL FÜR HAUSTECHNIK
BREMER STR. 2 | 01665 KLIPPHAUSEN | T +49 35204 430 | GSL.SHT-DRESDEN@GC-GRUPPE.DE



INTERSPORT HÜBNER LANGLAUF-SKITEST

SONNTAG, 09. FEBRUAR 2020*

- » Treffpunkt: 10 Uhr Höhenparkplatz Oberholzau Ringelstraße
- » Skiexperten der Marken NORDICX, Rossignol, Salomon, Fischer und INTERSPORT Hübner
- » Tipps zum klassischen Langlauf oder zur Skating Technik
- » Kostenloser LL-Ski-Test* von neuen und bewährten Modellen

Anmeldung bis 31. Januar 2020 erforderlich in den INTERSPORT Hübner Filialen im Elbepark o. Kaufpark Dresden oder unter www.intersport-hübner.de/langlauf-skitest

**ELBE
PARK**
DRESDEN

KaufPark
DRESDEN-NICKERN

* nur bei ausreichender Schneelage/ bei kurzfristiger Absage werden Sie per Mail kontaktiert



**INTERSPORT
HÜBNER**

Sport Hübner e. Kfm

im Elbepark · Peschelstraße 33 · 01139 Dresden
im Kaufpark Nickern · Dohnaer Strasse 246 · 01239 Dresden

www.intersport-hübner.de

UNSERE PREISKRACHER

in 2020!!!

15% Rabatt
mit dem Promocode
„Amt15“



★★★ Superior **Hotel Schloss Nebra**

SCHNÄPPCHEN FÜR WEINFREUNDE

Angebot 12583

- ✓ 3 Übernachtungen
- ✓ 3x reichhaltiges Frühstück vom Buffet
- ✓ 1x 1 Flasche Saale- Unstrut Wein zur Begrüßung
- ✓ inkl. Nutzung von Sauna und Saunarium im Annex Himmelsscheibe nebenan
- ✓ entdecken Sie die Domstadt Naumburg, das Winterstädtchen Freyburg mit der Rotkäppchen Sektkellerei u.v.m.

ab
99,- €
pro P.

Schlosshof 4-5 · 06642 Nebra (Unstrut)
Tel. 03 44 61 | 25 218 · schloss-nebra@travdo-hotels.de

★★★ Superior **Ferien Hotel Lewitz Mühle – Schwerin**

URLAUBS-SCHNÄPPCHEN im Ferien Hotel Lewitz Mühle nahe Schwerin



Angebot 7551

- ✓ 3 Übernachtungen inkl. 3x reichhaltiges Frühstück vom Buffet
- ✓ 3x Abendessen im Rahmen der Halbpension inkl. je ein offenes Getränk (Alkoholfrei, Bier, Wein)
- ✓ kostenfreie Nutzung der Aussensauna und des Schwimmbades

An der Lewitz Mühle 40 · 19079 Banzkow-Schwerin
Tel. 0 38 61 | 50 50 · lewitz-muehle@travdo-hotels.de

ab
189,- €
pro P.

★★★ Superior **Ferien Hotel Villa Südharz – Nordhausen**

HARZ-SCHNÄPPCHEN ZUM LAST MINUTE PREIS



Angebot 7784

- ✓ 2 Übernachtungen inkl. 2x reichhaltiges Frühstück vom Buffet
- ✓ 2 x Abendessen im Rahmen der Halbpension
- ✓ 1x Kaffeeklatsch am Nachmittag (1 Tasse Kaffee + 1 Stück Kuchen)

Carl-von-Ossietzky-Str. 9 · 99755 Ellrich - Sülzhayn
Tel. 03 63 32 | 28 60 · suedharz@travdo-hotels.de

ab
99,- €
pro P.

★★★ **Hotel Alte Klavierfabrik Meißen**

WOCHENSCHNÄPPCHEN – KURZ MAL WEG NACH MEISSEN



Angebot 9450

- ✓ 3 Übernachtungen, bei Anreise von Sonntag bis Dienstag
- ✓ 3x Frühstück vom Buffet
- ✓ kostenfreie Nutzung der Sauna
- ✓ erleben Sie die wunderschöne Landschaft um die Albrechtsburg

Ferdinandstr. 2 · 01662 Meißen
Tel. 0 35 21 | 79 84 350 · meissen@travdo-hotels.de

ab
89,- €
pro P.

★★★ Superior **Hotel Jagdschloss Letzlingen**

4 SPARTAGE IM JAGDSCHLOSS LETZLINGEN



Angebot 11125

- ✓ 3 Übernachtungen inkl. 3x reichhaltiges Frühstück vom Buffet
- ✓ 1x Abendessen im Rahmen der Halbpension
- ✓ 1x Eintritt ins Jagdmuseum im Jagdschloss Letzlingen (Schließzeit vom 18.12.2019 bis 15.01.2020)

Schlossstraße 10 · 39638 Gardelegen OT Letzlingen
Tel. 03 90 88 | 80 20-0 · jagdschloss@travdo-hotels.de

ab
124,50 €
pro P.



Diese und weitere tolle Angebote sind buchbar unter
www.travdo-hotels.de und
03737/78180-80

travdo
Hotels & Resorts

Anbieter & Veranstalter: travdo hotels & resorts GmbH | Bahnhofstraße 61 | 09306 Rochlitz | Registergericht: AG Chemnitz, HRB 24000 | Ust.-Id.: DE 250665513



Sylvia Timm
Vermittlung Immobilien

Poststraße 6a
01665 Klipphausen

Telefon: 035 204 / 399 520
Mobil: 01577 / 397 99 02

www.sylvia-timm.de
kontakt@sylvia-timm.de

„Weil es Ihr Zuhause ist.“

KFZ-WERKSTATT HERBST

Ihr Auto in guten Händen:

- Reparaturen aller Marken
- Haupt- und Abgasuntersuchungen
- Inspektion, Ölservice & Wartung
- Unfall-Instandsetzung
- Kfz-Störungsdiagnose
- Reifen- und Klimatechnik
- Mietwagenservice/Werkstattersatz
- Zylinderkopfbearbeitung

Inh.: Franziska Herbst
Helbigsdorfer Straße 4
01723 Wilsdruff OT Limbach

www.kfzwerkstatt-herbst.de
Tel.: 035204 48533 Mobil: 0176 20454081
E-Mail: auto.herbst@gmx.de

Ihr Spezialbetrieb für:

- Trocknung von Wasserschäden
- Entfeuchtung in Bauwerken und Gebäuden
- Winterbau- und Zeltbeheizung
- Messtechnik-Thermografie
- Mauertrockenlegung

HEIZ- UND TROCKENGERÄTE
MIETSERVICE GmbH

A&D



MIETSERVICE

www.trocknungsgeraet.de
Tel. 03731-2076159 • Hainichener-Str. 73 • 09599 Freiberg/Sachsen



Rico Müller

Malermeister

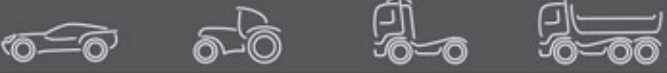
- Kreative Schmucktechniken
- Holzschutz mit natürlichen Ölen
- Renovierung von Wohn- und Gewerberäumen
- Fassadenanstrich und -gestaltung

Mobil: 0151 18197221 www.maler-meister-mueller.de
Meißner Str. 5 | 01723 Wilsdruff info@maler-meister-mueller.de





FAHRZEUG KONSERVIERUNG



RDPS • Fahrzeug Konservierung
Inh. Ronny Dachsel-Pohl
Grunaer Hauptstr. 3
01683 Nossen / OT Gruna

0173 - 36 26 709
info@team-rdps.de

Konservierung aller Fahrzeuge
Perfekter Schutz gegen Korrosion, Salze & Laugen
Trockeneis-Strahlen
Vor-Ort-Service bei Ihnen! (deutschlandweit)

FAHRZEUG ROSTSCHUTZ

www.FAHRZEUG-ROTSCHUTZ.de



Asoll Enax BEAUTY CENTER
Kosmetik • Wellness • Tagesdarm

„Die Liebe allein versteht das Geheimnis, andere zu beschenken und dabei selbst reich zu werden.“ Clemens Brentano



Romeo & Julia

- gemeinsames Bad mit Rosenblättern und Milch-extrakt bei Kerzenschein und einem Glas Prosecco
- wohltuende Ganzkörper-Entspannungsmassage für SIE und IHN in unserer Partnerkabine
- Relaxen bei Obst, Tee und entspannenden Klängen

120 Min / 149,- € (zu zweit)



Blüten der Entspannung

- Fußbad mit Rosenblütenblättern
- entspannende Nackenmassage
- Lifting-Gesichtsbehandlung mit Rosen-extrakten und einer sanften Fußmassage

120 Min / 69,- €

Kleiner Rosentraum

- Fußbad mit Rosenblättern bei einem Glas Prosecco
- Rückenpeeling mit Meersalz
- entspannende Rückenmassage mit Rosenöl

60 Min / 39,- €

Unsere Verwöhnbehandlungen:

- Ayurveda-Therapie & wohl-tuende Massagen
- Pflege von Kopf bis Fuß für SIE & IHN
- Wellness Dinner for two
- vitalisierende Körperpackungen
- exotische Kräuterkurtherapie
- Mikrodermabrasion und Ultraschall
- dauerhafte zertifizierte Haarentfernung
- Micro Needling
- professionelle Face-Designberatung
- aromatische Badevergnügen bei Kerzenschein

Geschenkgutscheine - immer eine gute Idee und tolle Überraschung!

01723 Kesselsdorf | Am Markt 2 | Tel. 035204 - 601 69 | www.asollenax.de









HAGEN & KLANG
IMMOBILIEN

Ihr Makler mit ♥

Verkaufen | Vermieten | Verwalten
Beratung | Mediation

Wir kümmern uns um
Ihre Immobilie!

Wilsdruff | Am Ehrenfriedhof 9 | 035204 23 48
www.hagenundklang.de | post@hagenundklang.de

ZUVERLÄSSIG • KOMPETENT • ERFOLGREICH



Für mehr Sicherheit auf dem Spielplatz



PRÜFUNG
REPARATUR
ERNEUERUNG

www.spielplatz-kühnert.de

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Beratungsstellenleiter Thomas Bär
Diplom-Betriebswirt (BA)
Freiberger Straße 12 | 01723 Wilsdruff
Tel.: 035204 398777 | Mobil: 0171 1415262
thomas.baer@vlh.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag nach Vereinbarung



Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Frank Burkhardt

Auto-Lackiererei

Lackierungen aller Art
Karosserie - Reparatur

035204 - 48733
0174 - 8552558

01723 Wilsdruff Löbtauer Str. 1



Jörn Zimmermann
♦ ♦ ♦ Rechtsanwalt

Markt 14
01723 Wilsdruff

Fon 035204/7979-30
Fax 035204/7979-32

info@rechtsanwalt-zimmermann.de
www.rechtsanwalt-zimmermann.de



Miele CENTER | MAI **MAI & SÖHNE**

Den Veranstaltungsplan
finden Sie unter
www.mai-und-soehne.de

... wir freuen uns auf Sie!

Kaufbacher Ring 5 | 01723 Kesselsdorf | Königsbrücker Str. 51 | 01099 Dresden
Tel. 035204-39389-0 | Tel. 0351-56366-0
Info@mai-und-soehne.de | www.mai-und-soehne.de

♦ ♦ ♦ **ARBEITSRECHT: Urlaub und Verfallklausel im Arbeitsvertrag**

Ein Urlaubsanspruch verfällt nicht nur deshalb, weil er nicht rechtzeitig im Urlaubsjahr beantragt wird – dies ist durch jetzt das BAG grundlegend entschieden (9 AZR 423/16). Moderne Arbeitsverträge sollten allerdings eine sog. Verfallklausel enthalten („Ansprüche entfallen, wenn sie nicht innerhalb von ... seit Fälligkeit geltend gemacht werden“). Nach neuester Rechtsprechung entsteht eine **neuer** originärer **Urlaubsanspruch** im neuen Jahr, wenn Resturlaub nicht verfallen ist. Dieser Urlaub verfällt nicht nach 3 Monaten, auch wenn eine Klausel im Vertrag dies anordnet. Dies hat jetzt das BAG entschieden (9 AZR 546/17). Dies gilt allerdings zwingend nur für den gesetzlichen Mindesturlaub von 20 bzw. 24 Tagen. Für den darüber hinausgehenden **Mehrurlaub** können abweichende Regelungen getroffen werden. Regeln die Vertragspartner nichts Abweichendes, gilt das gesetzliche Urlaubsrecht.

Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe liegt folgende Beilage bei:

→ Baugeräte – Baumaschinen Dietheim Wagner

Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.

HIW
Hoch- und Ingenieurbau Wilsdruff

EINEN JOB FINDEST DU ÜBERALL. EINE ZUKUNFT BEI HIW.

HIW ist ein starkes Unternehmen, das jedes Jahr Jugendliche mit Erfolg ans Bauhandwerk heranzuführt.

Wenn Du zupacken kannst, gern an der frischen Luft arbeitest, moderner Technik aufgeschlossen gegenüberstehst, dann bist Du bei uns richtig.

Wir freuen uns auf Deine schriftliche Bewerbung um einen Ausbildungsplatz als Beton- und Stahlbetonbauer (m/w/d) oder Maurer (m/w/d)!

Mehr Infos: 

HIW Hoch- und Ingenieurbau Wilsdruff GmbH
Freiberger Straße 58-66
01723 Wilsdruff
Telefon: +49 35204 678 0
E-Mail: info@hi-w.de
www.hi-w.de